

তস্মাসন্ বিশ্বরূপস্ত শিরাংসি ত্রীণি ভারত । সোমপীথং সুরাপীথমন্মাদমিতি শুশ্রুম ॥ ১ ॥  
 স বৈ বহিষি দেবেভ্যো ভাগং প্রত্যক্ষমুচ্চকৈঃ । অদদদস্ত পিতরো দেবাঃ সপ্রশ্রয়ং নৃপ ॥ ২ ॥  
 স এব হি দদৌ ভাগং পরোক্ষমসুরান্ প্রতি । যজমানো বহুভাগং মাতৃস্নেহবশানুগঃ ।  
 তদেবহেলনং তস্ত ধর্ম্মালীকং সুরেশ্বরঃ । আলক্ষ্য তরসা ভীতস্তচ্ছীর্ষণ্যচ্ছিনদ্রুশা ।  
 সোমপীথস্ত যন্তস্ত শির আসীৎ কপিঞ্জলঃ । কলবিক্ষঃ সুরাপীথমন্মাদং যৎসতিত্তিরিঃ ॥ ৩ ॥  
 ব্রহ্মহত্যামঞ্জলিনা জগ্রাহ যদপীশ্বরঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্রসামী ।

সোমস্ত পীথং পানং যস্মিন্ এবং সুরাপীথং অন্মমত্তীত্যন্মাদং । • অত্র বিশ্বরূপো বৈ স্বাষ্ট্রঃ পুরোহিতো দেবানামাসীদিত্যাदि  
 শ্রুতিরনুসন্ধেয়া ॥ ১ ॥

তস্যাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং । প্রত্যক্ষং প্রকটং যথা ভবতি তথা স বিনয়ং দেবেভ্যো হবির্ভাগং ইন্দ্রায় ইদমগ্নয়ে  
 ইদমিত্যোরমুচ্চৈরদদৎ অত্র হেতুঃ যস্ত পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

সোহসুরেভ্যস্ত পরোক্ষং শুণ্ডং ভাগং দদৌ তদেবাহ দেবান্ যজমানোহসাবসুরান্ প্রতিভাগমবহৎ ॥ ৩ ॥

তাং বারয়িতুং সমর্থস্তথাপি জগ্রাহ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কপিঞ্জলশ্চেততিত্তিরিঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ব্রহ্মহত্যামিত্যর্ককং । যদপীশ্বর স্তথাপি অঞ্জলিনা সাক্ষাৎ স্বাপরাধ স্বীকারেণ জগ্রাহ । তাদৃশ পাপস্য তাদৃশেনাপ্যপ-  
 হরণীয়ত্বাৎ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

সোমস্য পীথং পানং যস্মিন্ তৎ অন্মমত্তীতি অন্মাদং । অত্র বিশ্বরূপো বৈ স্বাষ্ট্রঃ পুরোহিতো দেব নামাসীদिति শ্রুতিরনু-  
 সন্ধেয়া ॥ ১ ॥

তস্যাসুর পক্ষপাতমাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং প্রত্যক্ষং প্রকটং যথা ভবতি তথা স বিনয়ং হবির্ভাগং ইন্দ্রায়ৈদং অগ্নয়ে ইদমিতি  
 উচ্চৈরদদৎ । তত্র হেতুঃ । যস্য পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

পরোক্ষং দেবানাং দৃষ্টিং বক্ষয়িত্বা দ্বিজবারং নীচৈরিত্যর্থঃ । দদৌ দস্তাচ ভাগং অবহৎ পরোক্ষমেব প্রাপয়ামাসেত্যর্থঃ ।  
 অত্র হেতুঃ মাত্রিতি যস্যাসুরা মাতামহা ইত্যর্থঃ ॥ ভীতঃ অসুরবলোদ্ভবং বিভাব্যেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

আকস্মিকাভ্যাং ক্রোধ ভয়াভ্যাং তং হত্বেবাহো হস্ত মহাপাপং বুদ্ধি পূর্ব্বকমেবাকরবং মহানীচো ন জানে কুত্র বা নরকে

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! শ্রুত আছে যে বিশ্বরূপ দেবতাদের পুরোহিত ছিলেন, তাঁহার  
 তিনটা মস্তক ছিল, এক মস্তক সোম পান, দ্বিতীয় মস্তক সুরাপান, তৃতীয় মস্তক অন্ন ভোজন করিত ॥ ১

সে যাহা হউক, বিশ্বরূপ যজ্ঞকালে বিনীতভাবে দেবগণকে প্রকাশ্য রূপে হবির্ভাগ দিতেন,  
 অর্থাৎ উচ্চস্বরে “ইন্দ্রায় ইদং, অগ্নয়ে ইদং” এই বলিয়া আছতি দিতেন, কারণ দেবতারা তাঁহার পিতৃ  
 পক্ষ ॥ ২ ॥

কিন্তু মাতৃস্নেহের বশবর্তী হওয়াতে যজ্ঞ করিতে করিতে আপনি গোপনে অসুরদিগকেও হবি-  
 র্ভাগ দিতেন । তাঁহার এই অন্যায়চরণ এক দিন দেবরাজ ইন্দ্রের নেত্র গোচর হইল । তাহাতে  
 ইন্দ্র সাতিশয় ভীত হইলেন এবং রোষাবেগ সম্বরণে অসমর্থ হইয়া তাঁহার তিনটা মুণ্ডই ছেদন করিয়া  
 ফেলিলেন । হে রাজন্ । বিশ্বরূপের যে মুণ্ড সোম পান করিত তাহা ছিন্ন হইয়া কপিঞ্জল ( চাতক )  
 হইল । সুরাপায় মুণ্ড কঠিত হইয়া কলবিক্ষ ( চটক ) আর অন্নভোজি মুণ্ড তিত্তিরি পক্ষী হইল ॥ ৩ ॥

হে ভারত ! এই রূপে বিশ্বরূপের শিরশ্ছেদন করাতে দেবরাজের যে ব্রহ্ম হত্যা হইল, যদিও তিনি

সম্বৎসরান্তে তদঘং ভূতানাং স বিশুদ্ধয়ে । ভূম্যম্বুজমযোষিত্য শ্চতুর্ধাব্যভজকরিঃ ॥ ৫ ॥  
 ভূমিস্তরীয়াং জগ্রাহ খাতপূর বরেণ বৈ । ঈরিণং ব্রহ্মহত্যায়া রূপং ভূমৌ প্রদৃশ্যতে ॥ ৬ ॥  
 তুর্য্যং ছেদবিরোরোহেণ বরেণ জগৃহ্জ্জমাঃ । তেষাং নির্ধাস রূপেণ ব্রহ্মহত্যা প্রদৃশ্যতে ॥ ৭ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

সম্বৎসরং তথৈব স্থিত্বা সম্বৎসরান্তে ভূতাক্রোশ ভীতঃ সন্ ভূতানাং মধ্যে বিশুদ্ধয়ে লোকাপবাদ পরিহারায় স হরিরিজ্ঞে  
 ভূম্যাভিভাস্তদঘং বিভজ্য দদৌ ॥ ৫ ॥

তুরীয়াং চতুর্থং ভাগং খাতস্ত গৰ্ভস্ত পূরঃ পূরণং তেন বরেণ যদি খাতপূরণং স্বতএব ভবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাষা  
 বন্ধেন জগ্রাহ ইত্যর্থঃ । ঈরিণমূষরং । অতএবোষরেহায়ানাং নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥

ছেদে সতি পুনর্বিরোরোহঃ প্ররোহো ভবতীতি বরেণ নির্ধাস রূপেণ ব্রহ্ম হত্যায়া দৃষ্টবাং নির্ধাসো ন ভক্ষ্যঃ ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূতানাং বিশুদ্ধয় ইত্যন্তস্ত হৃক্ষ রূপেণ স্থিতমেবেত্যর্থঃ । যদেতৎ ব্রহ্মহত্যাংপি জনয়িষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

খাতপূরবরেণেতি যদ্যপি তৎ পূর্বমপি বৃষ্টাদিনা মৃত্তিকাদি পাতেন পূরণং সম্ভবতি তথাপি বরেণানেন স্বতোবৃক্ষা-  
 পীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

পতিষ্যামি তদেতৎ সমুচিতং ফলং শীঘ্রমেব লভয়েত্যনুতাপ পুঞ্জ নিমমজ্জ্যেত্যাহ ব্রহ্মেতি স্বতেজসা মাং জ্ঞাপয়েতি ভাবঃ ।  
 যদ্বশ্যং অধি অধিকৃত ভক্ত ঈশ্বর বিভূতি রূপ স্তম্বাং কথমেবং বিকর্ষণা অনুতাপং ন কুর্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবমনুতাপেন ক্ষীণপাপবেগঃ সম্বৎসর পর্য্যন্তং তথৈব বিগীত এব স্থিত্বা তদন্তে ভূতানাং স্বদেহস্থ ভূতানাং পৃথিব্যাগ্নেজো  
 বায়ুনাং ব্রহ্ম হত্যায়ৈবাপবিজী কৃতানাং বিশুদ্ধয়ে তদঘং চতুর্ধা ব্যভজৎ আকাশগ্ৰাপাবিত্র্যাসম্ভবাং চতুর্গামেব ভূতানাং শুদ্ধয়ে  
 চতুর্কেতি ন্যায়ঃ । তেনাস্তঃকরণ গত মঘস্ত হৃক্ষ রূপেণ তস্মাবেব যদেব বীজং পুনরপি ব্রহ্মবধেন ব্রহ্মহত্যাং জনয়িষ্যতীতি  
 ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তুরীয়াং চতুর্থভাগং খাতস্ত গৰ্ভস্ত পূরঃ পূরণং তেন বরেণ যদি খাতপূরণং স্বতএব ভবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাষা  
 বন্ধেন জগ্রাহেত্যর্থঃ । ঈরিণমূষরং অতএবোষরে অধ্যয়নাং নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥

ছেদে সতি পুনর্বিরোরোহঃ প্ররোহো ভবতিতি বরেণ নির্ধাসেত্যতএব নির্ধাসোহভক্ষ্যঃ ॥ ৭ ॥

তাহা নিবারণ করিতে সমর্থ ছিলেন, তথাচ অঞ্জলি পাতিয়া গ্রহণ করিলেন, ॥ ৪ ॥

এবং এক বৎসর যাবৎ ঐ পাপগ্রস্ত হইয়া রহিলেন । সম্বৎসরান্তে লোক নিন্দায় ভীত হইয়া  
 সকলের সমক্ষে আপনার বিশুদ্ধি অর্থাৎ অপবাদ পরিহার নিমিত্ত ঐ পাপকে চারিভাগে বিভক্ত  
 করিয়া ভূমি, জল, বৃক্ষ ও যোষিৎ এই চারি ব্যক্তির প্রতি এক-এক অংশ অর্পণ করিলেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ভূমি, খাত পূর বর পাইয়া অর্থাৎ আপনা হইতেই খাতপূরণ হইবে এই বরে মুগ্ধ  
 হইয়া ইন্দ্র কৃত ব্রহ্মহত্যা পাপের চতুর্থাংশ গ্রহণ করে । সেই পাপ অদ্যাবধি উষরত্ব রূপে ভূমি-  
 মধ্যে দৃষ্ট হইয়া থাকে, এই কারণে ঋষিগণ উষর ভূমিতে অধ্যয়নাং নিষেধ করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

অপর বৃক্ষ সকল কর্তিত হইলেও পুনরায় প্রকৃৎ হইতে পারিবে এই বরে সন্তোষ হইয়া ঐ ব্রহ্ম-  
 হত্যার অন্য চতুর্থ ভাগ গ্রহণ করিল । হে রাজন্ ! বৃক্ষ সকলে যে নির্ধাস [ আটা ] দেখিতে পাও  
 তাহাই ঐ ব্রহ্ম হত্যা পাপের অংশ ॥ ৭ ॥

শশং কামবরেণাং হস্তরীয়াং জগৃহঃ স্ত্রিয়ঃ । রজোরূপেণ তাস্মাংহো মাসি মাসি প্রদৃশ্যতে ॥ ৮ ॥

দ্রব্যভূয়ো বরেণাপস্তরীয়াং জগৃহ্মলং । তাস্ম বৃদ্ধদুফেণাভ্যাং দৃষ্টং তদ্রতি ক্ষিপন্ ॥ ৯ ॥

হতপুত্রস্ততস্তৃক্টা জুহাবেন্দ্রায় শত্রবে । ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব মা চিরং জহি বিদ্বিষং ॥ ১০ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

শশং কামবরেণ যাবৎ প্রসবং গর্ভানুপঘাতেনৈব সংভোগ বরেণ অতএব রজোদর্শনে তৎ সঙ্গাদিন্ কার্য্যঃ ॥ ৮ ॥

দ্রব্যভূয়ো বরেণ যস্মিন্ দ্রব্যো ক্ষীরাদাবাপো মিশ্রা ভবেয়ুঃ । তস্য ভূয়স্বমাধিক্যং শ্রাদিত্তি বরেণ । যদা স্বশৈব নিৰ্দ্ধরো-  
দগমাদিনা ভূয়স্ব বরেণ । দ্রবভূয় ইতি পাঠেপ্যমমেবার্থঃ । যদা দ্রবভূয়স্বং সাংসিদ্ধিক দ্রবস্বং তেন বরেণ অস্যা বিভাগশ্চ  
বিশ্বরূপো বৈ আত্ম ইত্যশ্রাং শ্রুতাবুক্তেঃ তদ্বিভাগ ফলমাহ তৎ পাপং হরতি নিরাকরোতি কঃ ক্ষিপন্ বৃদ্ধাদি জলাহিঃ  
প্রক্ষিপন্নিত্যর্থঃ । যদা ক্ষিপন্ জলং পাপং হরতি আহরতি গৃহ্নাতীত্যর্থঃ । অয়ঞ্চ তস্মাদাপো ন পরিচক্ষ্যা ইত্যাদি শ্রুত্যা  
উক্তঃ । হরিকিঞ্চিষমিতি পাঠে ইন্দ্রপাপং ॥ ৯ ॥

ইন্দ্রায় ইদং হস্তং শত্রবে শত্রুং পঠেত্য । তদাহ ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব ইতি । অত্র চেন্দ্রশত্রুপদশ্রাদাদাত্ত্বাৎ বহুব্রীহৌ প্রকৃত্যা  
পূৰ্ণপদমিতি স্বতেব বহুব্রীহি লক্ষণোৎপত্ত্যা ইন্দ্রএব তস্ম শত্রুরভূৎ । তদুক্তং শ্রুত্যা যদব্রবীৎ স্বাহা ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব ইতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্রব্য শব্দেনাত্ৰ দ্রব এবোচ্যতে । ভাবে কৃৎ প্রয়োগাৎ স্বার্থে তদ্বিতাদা টীকায়াং মিশ্রা ইতি ইতঃ পূৰ্ণং মিশ্রা এব ন ভবেয়ু  
রিত্তি গম্যং । নিৰ্দ্ধরোদগমেতি ইতঃপূৰ্ণং নিৰ্দ্ধরোদগমাদিকমেব নাসীদিত্তি গম্যং । দ্রবভূয় ইতি পাঠে সাংসিদ্ধিকদ্রবত্বমিতি ।  
ইতঃ পূৰ্ণং কিঞ্চিদঘনমাগীদিত্তি লক্ষ্যতে ॥ ৯ ॥

ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্বেতি শত্রুঃ হস্তা । তত্র তৎপুরুষে বৃদ্ধস্য হস্তং । বহুব্রীহৌ সতীন্দ্রস্য হস্তত্বমায়াতি তত্র চ তৎ  
পুরুষত্বং সমাসস্য চেতানেন সামাসান্ত স্বরস্যান্তোদাত্তবিদিনা বাজ্যতে । বহুব্রীহিত্বং তু তদ্বাক্যেন বহুব্রীহৌ প্রকৃত্যা

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

শশংকামঃ বহু সন্তোগেপ্যালং বুদ্ধ্যভাবঃ । গর্তুবত্যা অপি গর্ভানপকারক সংভোগশ্চ সএব বরস্তেন রজ ইত্যত এব রজস্বলা  
অবাবহার্য্যা ॥ ৮ ॥

দ্রব্যাপাং ক্ষীরাদীনাং ভূয়ঃ ভূয়স্বং অস্বং সম্পর্কেণ বহুতরত্বমেবাস্বাকং বরস্তেন দ্রবভূয় ইতি পাঠে দ্রবভূয়স্বং সাংসিদ্ধিক  
দ্রবত্বং তেন তাস্ম বৃদ্ধ দুফেণাভ্যাং তৎ মলং দৃষ্টং । অতএব তৎ বৃদ্ধাদিকং ক্ষিপন্ দূরীকূৰ্ণন্ এব হরতি অপ আহরতি । নতু  
বৃদ্ধাদিযুক্তা ইত্যর্থঃ । যদিচ তদ্যুক্তাএব অপঃ কশিচদাহরতি তদা পাপমেব হরতীতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

সংবৎসরাস্তে তদঘমিতি পূৰ্ণোক্তেরাশ্বিনমাসারম্ভে ইন্দ্রো যদৈব ব্রহ্ম হত্যাতে বিমুক্তো বভূব তদৈব তপোবনাদাগতা  
শ্রীযমাশ্বিন মাসং সংপালয়িতুং প্রবৃত্তঃ শুষ্ঠা অপুত্রবধং শ্রদ্ধা ক্রোধ শোকাভ্যাগিস্রবধোপায়ং চকারেত্যাহ হতপুত্র ইতি ইন্দ্রায়

আর শ্রীলোকেরা সর্ববিদা সন্তোগ করিবার বর পাইয়া ইন্দ্রকৃত ব্রহ্মহত্যার অপর চতুর্থাংশ গ্রহণ  
করিয়াছে, শ্রীগণের মাসে মাসে যে ঋতু হয় তাহাই ঐ পাপের চিহ্ন । অতএব যদিও ইন্দ্রবরে সকল  
সময়ে এবং গর্তিব্যবস্থাতেও প্রসব কাল পর্য্যন্ত গর্তোপঘাত না হয় এ প্রকার করিয়া শ্রীদঙ্গ বিহিত  
আছে তথাচ ঋতুকালে তাহা অতিশয় নিষিদ্ধ ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, ইন্দ্রকৃত ব্রহ্ম হত্যা পাপের অবশিষ্ট চতুর্থাংশ জল সকল গ্রহণ করিল । ইন্দ্র তাহা  
দিগকে ক্ষীরাদি দ্রব্যের সহিত মিশ্রিত হইবার বর দিয়া ঐ পাপাংশ সমর্পণ করেন । হে রাজন্ !  
জল মধ্যে যে সমস্ত বৃদ্ধ দ দেখিতে পাও তাহা সেই ব্রহ্মহত্যা পাপের চিহ্ন ॥ ৯ ॥

হে ভারত ! বিশ্বরূপ নিহত হইলে বিশ্বরূপের পিতা তৃক্টা অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া ইন্দ্র বিনাশার্থ  
তদীয় শত্রুর উৎপত্তি কামনায় যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন । কিন্তু আহুতি দিয়া প্রার্থনা কালে যখন এই

অথান্বাহার্যপচনাছুখিতো ঘোরদর্শনঃ । কৃতান্ত ইব লোকানাং যুগান্তসময়ে যথা ॥ ১১ ॥

বিশ্বধিবর্দ্ধমানং তন্নিষুমাত্রং দিনে দিনে । দন্ধশৈলপ্রতীকাশং সন্ধ্যাত্তানীকবর্চ্চসং ॥ ১২ ॥

তপ্ততাত্রশিখাশ্রুতং মধ্যাহ্নাকৌণলোচনং । দেদীপ্যমানে ত্রিশিখে শূল আরোপ্যরোদসী ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্রসাসী ।

তস্মাদন্ত ইন্দ্রঃ শক্ররভবৎ ইতি তথাচ শিক্ষায়াং মন্ত্রোহীনঃ স্বরতো বর্ণতো বা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তমর্থমাহ । স বাধজো যজমানং হিনস্তি যথেন্দ্রশক্রঃ স্বরতোহপরাধাদিত্যাদি ॥ ১০ ॥

অন্বাহার্যপচনাদক্ষিণায়েঃ ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিত্রস্তা লোকা দশদিশো ছুদ্রবুরিতি পঞ্চমেনারয়ঃ । কথন্তুতং বিষক্ সমস্ততঃ ইষু বিক্ষেপমাত্রং প্রতিদিনং বর্দ্ধমানং দন্ধশৈল প্রতীকাশং কৃষ্ণবর্ণং সন্ধ্যাত্তানীক বদ্রচৌদীপ্তি র্যসা ॥ ১২ ॥

তপ্ততাত্রবচ্ছিতাঃ শ্রুতগিচ যস্য মধ্যাহ্নার্কে বহুগ্ৰেলোচনে যস্য রোদসী আরোপ্যোবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বপদমিত্যনেন পূর্বপদে স্বভাব সিদ্ধাছাদান্ত স্থাপকেন ব্যজ্যতে । ইন্দ্রশত্রোহাছাদান্তঃ ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যস্যোদান্ত গণপঠিতত্বাৎ । তদেবং দৈবাদাছাদান্ত পাঠেন বৈপরীত্যং জাতমিতি ইন্দ্র এব তস্য শক্ররভূৎ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

তত্র শূল আরোপ্যোবেতি দাবা পৃথিবীস্থলোকে স্তম্ভিন্ শূলে স্বগ্রথনানিষ্পত্তি মননাৎ ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শত্রবে ইন্দ্ররূপং শক্রং হস্তং তত্র মন্তমাহ ইন্দ্রশত্রোবিবর্দ্ধয়েতি ইন্দ্রশত্রু শক্রঃ সন্ বিবর্দ্ধয়েতি তং পুরুষ সমাসস্ত বিবক্ষিতত্বপি ইন্দ্রএব শক্র র্ষয়েতি বহুব্রীহ্যএব দৈবাদাপতিতঃ স্বরব্যতিক্রমাৎ । তথাহি ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যশ্রোদান্ত গণপঠিতত্বাদিন্দ্র শকোহাছাদান্তঃ তত্র সমাসস্ত চেতি সূত্রেণ সমাসমাত্র এবান্তোদান্তত্ব বিধানান্তংপুরুষে শেষমন্তুদান্তমিত্যনেন ইন্দ্রশত্রো ইত্যশ্রোদান্তত্বং । বহুব্রীহৌ প্রকৃত্যা পূর্বপদমিতি তদ্বাদক সূত্রেণ পূর্ব পদস্ত স্বভাব সিদ্ধ স্বর স্থাপনাদ্বহুব্রীহাবিল্লিশত্রো ইত্যশ্রোদান্তত্বং । তদ্বাদে দৈবাদাছাদান্ত স্বরতয়েব পাঠাদিন্দ্র এব তস্ত শক্রহস্তা অভূৎ । তদুক্তং কৃত্যা যদব্রবীৎ স্বাহেইন্দ্র শত্রো বিবর্দ্ধয়েতি তস্মাদস্যোক্তঃ শক্ররভবদिति । তথাচ শিক্ষায়াং । মন্ত্রোহীনঃ স্বরতো বর্ণতোবা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তমর্থমাহ । যথেন্দ্র শক্রঃ স্বরতোহপরাধাৎ স বাধজো যজমানং হিনস্তীতি ॥ ১০ ॥

অথ তদনন্তরমেব স্বীয় পাঠ ব্যতিক্রমেহবগতে সতি অন্বাহার্যপচনাৎ স্বভাব প্রাপ্তাছাদান্তব্যঞ্জিত বহুব্রীহি পঠনানন্তরং আহার্যতা প্রাপ্তাদ্যন্তুদান্ত ব্যঞ্জিত তং পুরুষ পাঠাক্ষেতোঃ সম্বোর দর্শন উখিতঃ স্বাভাবিক পাঠাদিন্দ্রোহস্ত হস্তা ভবিষ্যতি পশ্চাদাহার্য পাঠাদিন্দ্রোপ্যনেন হতো ভবিষ্যতি সবাহনশ্রাপি তস্ত্রানেন নিগিলিষামাণত্বাদিতি ভাবঃ । অন্বাহার্য শক্ৰস্ত মাসিক শ্রাদ্ধ বাচিস্তদ্ব্যখ্যাস্তরং ন ঘটতে ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিত্রস্তা লোকা দশদিশো বিছুদ্রবুরিতি পঞ্চমেনারয়ঃ । কীদৃশং বিষক্ সমস্ততঃ স্তস্ত উদ্ধাধোদশদিক্ ইষু বিক্ষেপ মাত্রং প্রতিদিনং বর্দ্ধমানং ॥ ১১ ॥ আরোপ্য আরোপ্যোবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বাক্য বলিতে লাগিলেন, হে ইন্দ্রশত্রো ! তুমি বুদ্ধি প্রাপ্ত হও এবং শীঘ্র শক্র বিনাশ কর, তখন দৈব বশতঃ “হে ইন্দ্রশত্রো” ইহার আদ্য শব্দটা উদান্ত স্বরে উচ্চারিত হওয়াতে ইন্দ্রের শত্রু এ রূপ অর্থ না বুঝাইয়া, হে ইন্দ্র ! হে শত্রো ! এই রূপ অর্থ বোধ হইতে লাগিল ॥ ১০ ॥

সুতরাং কতিপয় আছতি প্রক্ষেপের পরেই যজ্ঞীয় দক্ষিণাগ্নি হইতে, যুগান্ত কালীন কৃতান্তের আয় ভয়ঙ্কর আকার একটা অস্তর উৎপন্ন হইল ॥ ১১ ॥

তাহার শরীর বাণক্ষেপের পরিমাণে যেন দিন দিন সর্বতোভাবে বুদ্ধিশীল হইতেছিল, তাহার বর্ণ দন্ধশৈল সদৃশ মলিন, তাহার দীপ্তি সন্ধ্যাকালীন অস্ত্র সমূহের তুল্য ভয়ানক ॥ ১২ ॥

অপর তাহার শিখা ও শ্রুত তপ্ত তাত্রতুল্য পিঙ্গল বর্ণ, লোচনদ্বয় মধ্যাহ্ন কালীন দিবাকর সদৃশ অতিশয় উগ্র এবং ত্রিশিখ শূলদ্বয় যেন ভূমি ও স্বর্গের মধ্যভাগে আরোপিত হইয়া ভয়ঙ্কর রূপে



নৃত্যন্তমুদন্তঞ্চ চালয়ন্তং পদা মহীং । দরীগন্তীরবক্ত্রেণ পিবতাচ নভস্তলং ।

লিহতা জিহ্বয়ক্ষাণি এসতা ভুবনত্রয়ং ॥ ১৪ ॥

মহতা রৌদ্ৰদংষ্ট্রেণ জৃম্ভমাণং মুহুমূর্ছঃ । বিত্রস্তা ছুদ্ৰবুলৌকা বীক্ষ্য সর্কে দিশোদশ ॥ ১৫ ॥

যেনাবতা ইমে লোকা স্তপসা স্বাপ্তমূর্তিনা । স বৈ বৃত্ত ইতি প্রোক্তঃ পাপঃ পরমদারুণঃ ॥ ১৬ ॥

তং নির্জন্মুরভিজাত্য সগণা বিবুধব্রতাঃ । স্বৈঃ স্বৈর্দিব্যাস্ত্রশস্ত্রোঘৈঃ সোত্রসত্তানি ক্লমশঃ ॥ ১৭ ॥

ততস্তে বিস্মিতাঃ সর্কে বিষম্বা এস্তুতেজসঃ । প্রত্যক্ষমাদিপুরুষমুপতন্তুঃ সমাহিতাঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীদরশাসী ।

দরীবং গন্তীরেণ বক্ত্রেণ মুহুমূর্ছজৃম্ভমাণমিত্যবয়ঃ । কথন্তুতেন নভস্তলং পিবতা । ক্ষাণি জিহ্বয়া লিহতা ভুবনত্রয়ং এসতা ॥ ১৪ ॥

মহতা বিস্তীর্ণেন রৌদ্ৰা দংষ্ট্রা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

বৃত্তনাম নির্বন্ধি যেনাবতা ইতি । স্বাপ্তী মূর্তি যন্ত তপসন্তেন । তথাচ শ্রুতিঃ । স ইমান্ লোকানাবণোদেতদ্বৃত্তস্ত বৃত্ত ইতি ॥ ১৬ ॥

ক্লমশং ভক্ষিতবান্ ॥ ১৭ ॥

প্রত্যং তেজোযেমাং । প্রত্যক্ষং অন্তর্ধামিণং ত্রিভুবনস্য তেন ব্যাপ্তত্বাৎ কাপি গমনাসম্ভবাৎ তত্রৈব স্থিত্বা তুষ্টবৃত্তিতার্থঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যেনেতি তৈঃ স্বাপ্তমূর্তিনেতি মূর্তিঃ স্বরূপং স্বাপ্তং স্বক্লেদেনৈব তন্ত স্বরূপং ভাসত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

পিবতা পিবতেব ॥ ১৪ । ১৫ ॥

স্বাপ্তী বৃত্তসম্বন্ধিনী মূর্তি যন্ত তেন বৃত্তেণ ইমে লোকা আবৃতা ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

প্রত্যক্ষং প্রত্যগ্ভূতমন্তর্ধামিণমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

দেদীপ্যমান হইতেছিল ॥ ১৩ ॥

ঐ অস্তর পদাঘাতে মহীতলকে সঞ্চালিত করত নৃত্য, আর পর্বত গুহা সদৃশ গভীর বদন দ্বারা যেন নভস্তল পান করিতেছিল এবং জিহ্বা যেন নক্ষত্র সকলকে আলীড় করিতেছিল, অতএব সে যেন ত্রিভুবন গ্রাসে প্রবৃত্ত হইতেছিল ॥ ১৪ ॥

অপর তদীয় বদন অতিশয় বিস্তীর্ণ, তত্রস্থ দশন সকল অত্যন্ত ভীষণ । তাহাকে ঐরূপ ভয়ানক বদন দ্বারা পুনঃ পুনঃ জৃম্ভা ত্যাগ করিতে দেখিয়া সমস্ত লোক ভীত হইল এবং যে দিকে স্রয়োগ পাইল সে সেই দিকেই দৌড়িয়া পলাইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

হে ভারত ! ঐ ত্রুষ্ক নন্দন অস্তর, যাহার মূর্তি বর্ণিত হইল, সে তপস্যা দ্বারা এই সমস্ত লোককে আবৃত করিয়াছিল, এই কারণে পরম দারুণ ঐ পাপাত্মা “বৃত্ত” এই নাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১৬ ॥

সে যাহা হউক, দেবগণ ঐ দানবকে অবলোকন করিবামাত্র দলবল সহিত ধাবমান হইয়া স্ব স্ব দিব্য অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ পুরঃসর প্রহার করিতে আরম্ভ করিলেন, কিন্তু কিছুতেই তাহার সংহার হইল না, সে দেবতাদের সমস্ত অস্ত্রই গ্রাস করিয়া ফেলিল ॥ ১৭ ॥

এতদবলোকনে দেবগণের যৎপরোনাস্তি বিস্ময় ও বিষাদ জন্মিল এবং তাঁহাদের প্রভাব যেন অস্ত

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

বায়ুস্বরায়্যপ্ক্ষিতয় স্ত্রিলোকা ব্রহ্মাদয়ো যে বয়মুদ্বিজন্তঃ ।

হরাম যস্মৈ বলিমন্তুকোহসৌ বিভেতি যস্মাদরণং ততোহস্ত নঃ ॥ ১৯ ॥

অবিস্মিতং তং পরিপূর্ণকামং স্বেনৈব লাভেন সমং প্রশান্তং ।

শ্রীধরস্বামী ।

মহাভয়ে পরিভ্রাণমন্যাতো ন ভবেদिति । হরিসেব প্রপদ্যন্তে সুরাঃ শরণমাতুরাঃ । বাতাদীনি পঞ্চ মহাভূতানি তৈর্নির্মিতা  
ব্রহ্মা লোকা স্তেষামধিপত্যঃ ততোর্বাচীনা বয়ঞ্চ সর্বে যস্মৈ অন্তকায় কালায়োদ্বিজন্তঃ সন্তঃ বলিং হরাম । অসাবপি যস্মাদি-  
ভেতি ততঃ পরমেশ্বরাদেব নোহস্মাকং অরণং শরণং রক্ষণমন্ত ॥ ১৯ ॥

তত এবৈত্যবধারণে হেতুমাং অবিস্মিতং নিরহঙ্কারং কুত্ৰহল শূন্যম্ । কুতঃ প্রশান্তং রাগাদি শূন্যং তচ্চ কুতঃ স্বেনৈব  
লাভেন পরিপূর্ণ কামং । তচ্চ কুতঃ উপশমং উপাধি পরিচ্ছেদ শূন্যং এবস্তুতং পরমেশ্বরং বিনা অপরং যং শরণার্থমুপসর্পতি সহি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিস্মিতং ততোহন্যস্যাপূর্বস্য বস্তুনোহসম্ভাবাদিস্ময় রহিতং । অতঃ স্বেনৈব স্বীয়ৈনৈব স্বস্বৈব কর্মভূতম্ভা ক্রিয়া ভূতেন  
লাভেন পরিপূর্ণকামং নান্যাস্যেত্যর্থঃ । অতঃ সর্বত্র সমং । অতঃ প্রশান্তং চিত্তদোষরহিতং । তথোক্তং রজস্তমঃ প্রকৃতয়ঃ সম  
শীলা ভজন্তি বৈ ইত্যাদি অত উক্তং শ্রীসত্যব্রতেন । নযং প্রসাদাযুত ভাগলেশ মন্যে ন দেবা গুরবোজনাঃ স্বয়ং । কর্তুং  
সমেতাঃ প্রভবন্তি পুংসন্তুগীশ্বরং বৈ শরণং প্রপদ্যে । শ্রীমহাভারতে । যন্ত বিষ্ণুং পরিত্যজ্য মোহাদন্যমুপাসতে । স হেমরাশি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অস্মাদ্ব্রজনিভাভয়াং পরমেশ্বরং বিনা নকোপি রক্ষিতুং প্রভবিষ্যতীতি মত্বা তমেব শরণমাশ্রয়ন্তে বাঘ্ৰুতি বাঘ্ৰুতাপল-  
ক্ষিতানি ব্রহ্মোবিংশতি তত্ত্বানি তথা তৈর্বাঘ্ৰাদিভিঃ নির্মিতা স্ত্রিলোকা স্তথা তেষামধিপত্যো ব্রহ্মাদয় স্তথা ততোহর্বাচীনা বয়ং  
চ যেষু সর্বে যস্মায়ুতোকদ্বিজন্তো ভীতাঃ । অসাবপ্তকোমত্বারপি যস্মাদিভেতি ততস্তস্মাং পরমেশ্বরাং অরণং শরণং  
রক্ষণমন্ত ॥ ১৯ ॥

তদন্তু স্মৃতিয়া নৈবাশ্রয়ণীয় ইতাংহঃ । অবিস্মিতমিতি । তং বিনা অপর দেবতাস্ত্বরং কর্মযোগং জ্ঞানযোগমগ্নয়োগং বা শরণার্থং  
বালিশো মহামূর্খ এবোপসর্পতি । নতু বিজ্ঞঃ যথা গুনঃ পুচ্ছেন সিদ্ধমতিতর্কু মিচ্ছতি স স্বাএব সিদ্ধুং তর্কুং নশক্ৰোতি কিমুত  
তৎ পুচ্ছগ্রাহী প্রকৃত স্বপুচ্ছগ্রাহিণং স স্বাএব দষ্টা প্রথমং সমুদ্র মধ্যে ক্ষিপতি পশ্চাৎ স্বয়মপি নিমজ্জতীতি ভাবঃ । ভগবদাশ্রয়ী  
তু সংসার সিদ্ধুং যত্তরতি তংকিমপি নাদ্বুতমিত্যাং অবিস্মিতমিতি । ন বিদ্যতে বিস্মিতং কিমপ্যদ্বুতং যত্র তং বিনা ভূলজ্বাস্ত্যপি  
সংসার সিদ্ধো স্তারণে অত্যাতিবিস্ময়োপি তত্র ন কোপি বিস্ময়ঃ । সদ্য এব তস্য গোপ্সদীকরণ সামর্থ্যাতি ভাবঃ । স্বেনৈব

পাইবার উপক্রম হইল । অনন্তর সকলে পরামর্শ করিয়া ভগবান্ আদিপুরুষ যিনি সর্বান্তর্যামী ও  
ত্রিভুবন ব্যাপী, সমাহিত হইয়া সেই স্থানেই অবস্থিতি পূর্বক তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন । হে  
মহারাজ ! মহাভয় উপস্থিত হইলে হরি ব্যতীত অন্য কাহা হইতেও পরিভ্রাণ সম্ভাবনা নাই এই  
বিবেচনায় দেবতারা সমাহিত হইয়া ভগবান্ হরির শরণাপন্ন হইলেন ॥ ১৮ ॥

দেবতারা কহিলেন, পবন, গগণ, অনল, জল এবং ক্ষিতি এই পঞ্চ মহাভূত, তথা এই পঞ্চ মহা-  
ভূতের দ্বারা নির্মিত ভুবনত্রয় এবং ঐ সকলের অধিপতি ব্রহ্মাদি দেব ও তাঁহাদের অপেক্ষা অর্বাচীন  
আমরা, সকলেই সভয় হইয়া যে কালকে বলি অর্থাৎ পূজোপহার প্রদান করি, সেই কাল যাঁহাকে  
ভয় করেন, সেই পরমেশ্বর হইতে আমাদের রক্ষা হউক ॥ ১৯ ॥

তিনি নিরহঙ্কার, রাগাদি শূন্য, আত্মলাভেই পূর্ণকাম, উপাধিকৃত পরিচ্ছেদ হীন । তাঁহাকে  
ত্যাগ করিয়া যে ব্যক্তি অস্ত্রের নিকট শরণার্থ উপসর্পণ করে সে অতি মূর্খ, যে হেতু কুকুরের লাস্কুল

বিনোপসর্পত্যপরং হি বালিশঃ শ্বলাঙ্গুলেনাতিততির্ক্টি সিন্ধুঃ ॥ ২০ ॥

যন্তোরু শৃঙ্গে জগতীং স্বনাবং মনুর্যথা বধ্য ততার দুর্গং।

সএব নস্ত্রাষ্ট্রভয়াদুরন্তাং ত্রাতাশ্রিতাশ্চারিচরোপি নুনং ॥ ২১ ॥

পুরা স্বয়ম্ভুরপি সংযমান্ত্র্যাদীর্ণবাতোর্ম্মিরবৈঃ করালে।

একোহরবিন্দাং পতিতস্ততার তস্মাদ্ভয়াদেঘন স নোহস্ত পারঃ ॥ ২২ ॥

য এক ঈশো নিজমায়য়া নঃ সসর্জ যেনানুসৃজাম বিশ্বং।

শ্রীপরশ্রামী

বালিশোহস্তঃ। যতোহমো গুনো লাঙ্গুলেন পুচ্ছেন সমুদ্রমতিতরিহুমিচ্ছতীত্যর্থঃ। যথা তেন সমুদ্র তরণং ন ভবতি তথা অনীশ্বরাশ্রয়েণ বাসনার্ণব তরণং ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

মহাভয়ে সএব রক্ষকো দৃষ্ট ইত্যাহ দ্বাভ্যাং। যন্ত মহাশৃঙ্গে জগতীং পৃথীমেব স্বনাবং বন্ধা মনুঃ সত্যব্রতো যথা বন্ধুর্গং সন্ধটং ততার। সএব বারিচরো মৎস্য মূর্ত্তিঃ নোহস্মানপ্যাশ্রিতান্ সতঃ নুনং ত্রাতা রক্ষিষ্যতি ॥ ২১ ॥

সংযমান্ত্র্যাদি প্রলয়োদকে উদীর্ণৈরুদগতৈর্কর্কাতৈর্ঘে উর্ম্ময় স্তেঘাং রবৈঃ করালে ভয়ঙ্করে। অরবিন্দাং নাভিকমলাং পতিত প্রায়ঃ এক অসহায় এব তস্মাং ভয়াং যেন ততার সএব নঃ পারঃ পারকোহস্ত ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ বয়ং ভগবতৈব সৃষ্টাঃ পালিতাশ্চ বহুশঃ। অতস্তমেব শরণং ব্রজামেত্যাহঃ য এক ইতি ত্রিভিঃ। যেনানুগৃহীতাঃ সন্তো বিশ্বং সৃজাম। নমু যুগ্মমেব স্রষ্টারঃ নাত্মো যুগ্মাকমমুগ্রাহকোহস্তি তস্তা দর্শনাত্ত্রাহঃ। অস্মত্তঃ পুরঃ পূর্ব্বমেবাস্ত্র্যামি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মুৎসৃজ্য পাণ্ডুরাশিং জিঘৃক্ষতি। তদিদং ভক্তিসন্দর্ভে বিশেষণে বিবৃতমস্তি ॥ ২০ ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী।

স্বস্বরূপেণৈব যোলাভঃ সৌন্দর্যাদি মাধুর্যা সপ্তকম্য প্রাপ্তিস্থেন সমং সহ পরিপূর্ণাঃ কামাঃ স্বীয় ফ্লাদিনী শক্তি দত্তা ভোগা যস্য তং। প্রশান্তমমুগ্রং সেবাপরোধে জাতেপি ভক্তবাৎসল্যাত্মাং ক্ষম্যারং ॥ ২০। ২১ ॥

বয়স্ততিনিকৃষ্টাঃ সকামা অপ্যস্মিন্নহাভয়এব শরণং যাত্তোপি তেন রক্ষণীয়া এব যথা পূর্ব্ব ইত্যাহ যস্যোক্তি দ্বাভ্যাং। যস্য মৎস্য রূপস্য জগতীং পৃথীঃ যথা ততারেতি বয়মপি তথা তরেমেতি ভাবঃ। বারিচরোপি বারিণ্যেব চরমপি ততৈব স্থিত্বা জগতীস্থানস্মানীশ্বরদ্বাদ্রক্ষতু ॥ ২২ ॥

সংযমান্ত্র্যাদি প্রলয়জলে অরবিন্দাং নাভিকমলাং পতিতঃ পতিতপ্রায়ঃ যেন হেতুনা সঃ ॥ ২০ ॥

ধরিয়া সাগর পার হইতে তাহার ইচ্ছা। ফলতঃ যদ্রূপ কুক্কুর পুচ্ছাবলম্বনে গভীর সাগর তরণ অসম্ভব, তদ্রূপ ঈশ্বর ভিন্ন অন্যকে আশ্রয় করিয়া দুঃখ সমুদ্র নিস্তার কদাপি সম্ভাব্য নহে ॥ ২০ ॥

অহো! মহাভয় সময়ে আমরা তাঁহাকেই রক্ষক দেখিয়াছি, কারণ মহাপ্রলয় কালে সত্যব্রত মনু তাঁহারই বিশাল বিমাণে এই ধরণী স্বরূপ স্বীয় তরণী নিবদ্ধ করিয়া তাৎকালিক বিপদ হইতে উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন। অতএব আমরা সেই বারিচর অর্থাৎ মৎস্য মূর্ত্তি ভগবানেরই শরণাপন্ন হই। তিনি আশ্রিত অস্মদাদিকে অসংশয় রক্ষা করিবেন ॥ ২১ ॥

অহো প্রলয় কালীন জলধিজলে যখন প্রচণ্ড পবন দ্বারা ভয়ঙ্কর তরঙ্গ উদ্গত হইতেছিল তখন সেই তরঙ্গে নাভিকমল হইতে পতিত প্রায় পিতামহ ব্রহ্মা যাহার দ্বারা ভয় হইতে উত্তীর্ণ হন, তিনিই আমাদের বিপদ হইতে পার করুন ॥ ২২ ॥

তিনি এক ঈশ্বর, নিজ মায়া দ্বারা আমাদের সৃষ্টি করিয়াছেন তাঁহারই অনুগ্রহে আমরা বিশ্ব-সৃষ্টি করিতেছি, যদিও তিনি অন্তর্যামিরূপে চেষ্টা করিয়া বেড়াইতেছেন তথাচ আমরা তাঁহার রূপ

বয়ং ন যশ্চাপি পুরঃ সমীহতঃ পশ্চাম লিঙ্গং পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৩ ॥

যোনঃ সপত্নৈঃ ভূশমর্দ্যমানান্ দেবর্ষি তির্ঘ্যঙ্ নৃষু নিত্যএব ।

কৃতাবতারন্তুভিঃ স্বমায়য়া কৃত্বান্নসাপাতি যুগে যুগেচ ॥ ২৪ ॥

তমেব দেবং বয়মাত্মদৈবতং পরং প্রধানং পুরুষং বিশ্বমশ্রুং ।

ব্রজাম সর্বৈ শরণং শরণ্যং স্বানাং স নো ধাস্ততি শং মহাত্মা ॥ ২৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি তেষাং মহারাজ স্মরণামুপতিষ্ঠতাং । প্রতীচ্যাং দিশ্যভূদাবিঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ॥ ২৬ ॥

আত্মতুল্যৈঃ ষোড়শভির্বিনা শ্রীবৎসকৌস্তভৌ । পর্যুপাসিতমুন্নিদ্র শরদমুরুহেক্ষণং ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তয়া সমীহমানস্তাপি যশ্চ লিঙ্গং রূপং ন পশ্চামঃ । তত্র হেতুঃ পৃথক্ পৃথগীশা ইত্যভিমানিনঃ ॥ ২৩ ॥

দেবাদিষু উপেক্ষ পরশুরাম মৎস্য রামাদি তনুভিঃ কৃতাবতারঃ সন্নান্নসাপাতি ॥ ২৪ ॥

আত্মভূতং দৈবতং কৃতোবিশ্বং বিশ্বাত্মকং তথাপি নিকারং বারয়ন্তি অত্রঃ বিশ্বাত্মকত্বে হেতুঃ পরং কারণং । নহু প্রধানঃ পুরুষশ্চ বিশ্বস্য কারণং তত্রাহঃ । প্রধানং পুরুষঞ্চ তদাত্মকোপি সএবেত্যর্থঃ । সএব নাশং বিদ্যাস্ততি ॥ ২৫ ॥

প্রতীচ্যাং দিশি হৃদি প্রথমমাবিরভুং । পুনশ্চ তং পুরো দৃষ্ট্বা ঈক্ষণাঙ্লাদেন বিবশাঃ অবনৌ দণ্ডবৎ পতিতাঃ সন্তঃ শনৈরু-  
থায় তুষ্টবুঝিতাবয়ঃ ॥ ২৬ ॥

কথন্তুতং শ্রীবৎসকৌস্তভৌ বিনা স্বতুল্যৈঃ স্নননাদিভিঃ পরিতঃ সেবিতং । উন্নিদ্র শরদমুরুহবদীক্ষণে যশ্চ তং ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আয়েতি যুগ্মকং । ঈক্ষণাঙ্লাদেতি বস্ত্র স্বাভাব্যাং স্বাভীষ্ট সিদ্ধিনিশ্চয়াচ্চ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

স খলু সর্বজ্ঞাত্রচ বর্তমানোপাশ্রয়কং বহিমুখেন্দ্রিয়াণামদৃশ্যোপি রূপমৈব দৃশ্যোভূত্বা বক্ষত্বিত্যাহর্ষ ইতি ত্রিভিঃ । পুরোহিত্যাক  
মণ্যএব সমীহমানস্ত রামকৃষ্ণাদি রূপেণ লীলাং কুর্কতোপি তশ্চ লিঙ্গং ন পশ্চামঃ তত্র হেতুঃ পৃথগিতি ॥ ২৪ ॥

তনুভিঃ উপেক্ষ পরশুরামাদি স্বরূপৈঃ স্বস্য মায়য়া রূপয়া চিচ্ছক্ত্যা বালোহিত্যান্নসাপাতি কৃত্য পাতীত্যতএব সাম্প্রতং স্বরক্ষণার্থং  
নিবেদনেপি ন সংকুচাম ইতি ভাবঃ । তমেবেতি বিশ্বং মায়াকৃত্য বিশ্বরূপং । স্বরূপ শক্ত্যা অত্রঃ বিশ্বাত্মকত্বম্ ॥ ২৫ ॥

প্রতীচ্যাং দিশি পশ্চিম সমুদ্রকূলে দেশান্তরসোত্তমশ্চ দৈত্যাক্রান্তত্বাং তত্র দেবৈঃ স্বাতুমশকাভ্যং তত্রৈব বিবিধে উপবিশ  
স্তত্বাং ॥ ২৬ ॥ শ্রীবৎস কৌস্তভৌ বিনা চতুর্ভুজাদি স্বচিহ্ন বহাদ্রাত্ম তুল্যৈঃ স্নননাদিভিঃ পরিত উপাসিতং ॥ ২৭ ॥

দেখিতে পাইলাম না, কারণ, “ঈশ্বর পৃথক্ পৃথক্” এই রূপ মানিয়া থাকি ॥ ২৩ ॥

অহো ! শক্রগণ যখন আমাদেরকে নির্দয় রূপে মর্দন করে, তখন তিনি মায়া বল অবলম্বন পূর্বক  
দেবতা, ঋষি, তির্ঘ্যক্ ও মনুষ্য মধ্যে বিবিধ আকারে অবতীর্ণ হইয়া এই সংকল লোককে আত্মাধীন  
করত যুগে যুগে পালন করেন ॥ ২৪ ॥

সেই পরমাত্মরূপি দেবতারই আমরা সকলে শরণ প্রাপ্ত হই । তিনি বিশ্বমূর্তি, তিনিই পুরুষ,  
তিনিই প্রধান, অতএব চল আমরা সকলে গিয়া শরণ্য সেই পরমেশ্বরের শরণাপন্ন হই, তাঁহা হইতে  
অবশ্যই আমাদের কল্যাণ বিধান হইবে ॥ ২৫ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! দেবতারা এই প্রকারে স্তব করিলে কিয়ৎক্ষণ পরে পশ্চিমদিকে  
প্রথমতঃ তাঁহাদের হৃদয়ে শঙ্খ চক্র গদাধারী ভগবান্ আবির্ভূত হইলেন ॥ ২৬ ॥

তৎপরেই দেবতারা তাঁহাকে সম্মুখে দেখিতে পাইলেন । দর্শন জন্য আনন্দে বিবশ হইয়া সকলেই



দৃষ্ট্বা তমবনৌ সর্বে ঐক্ষণাহ্লাদবিরূবাঃ । দণ্ডবৎ পতিতা রাজন্ শনৈরুথায় তুষ্ঠুবুঃ ॥ ২৭ ॥  
দেবা উচুঃ ॥

নমস্তে যজ্ঞবীর্যায় বয়সে উত তে নমঃ । নমস্তে হস্তচক্রায় নমঃ স্পুরুহুতয়ে ॥ ২৮ ॥

যন্তে গতীনাং তিস্র্ণাগীশিতুঃ পরমং পদং । নার্বীচীনো বিসর্গস্ত ধাতর্বেদিভূমহঁতি ॥ ২৯ ॥

ওঁ নমস্তেহস্ত ভগবন্নারায়ণ বাসুদেবাদিপুরুষ মহাপুরুষ মহানুভাব পরমমঙ্গল পরমকল্যাণ

শ্রীদরশ্রমী ।

যজ্ঞে বীর্য্যং সর্গাদি ফল জননায় সামর্থ্যং যন্ত তস্মৈ নমঃ বয়সে তৎ ফল পরিচ্ছেদক কালান্বেপি তদ্বিঘাতকেষু দৈত্যেষু অস্তং  
প্রক্ষিপ্তং চক্রং যেন এবং ভূতৈঃ প্রভাবৈঃ স্পুরুহুতয়ে শোভন বহু নামে ॥ ২৮ ॥

নহু মম গুণাতীতঃ রূপং বিহায় গুণোপাধিক যজ্ঞবীর্য্যাদি কিমিতি বর্ণ্যতে তত্রাহঃ যন্তব গুণ ত্রয়শ্চৈশিতুঃ নিয়ন্তঃ ত্রিগুণা-  
স্বিকানাং তিস্র্ণাং গতীনাং পরমং পদং নিগুণং স্বরূপং তদ্বিসর্গস্তার্বীচীনঃ ইদানীন্তনঃ হে ধাতঃ বেদিভূং নহঁতি । অতঃ  
কেবলং তস্মৈ তে নমোহস্ত ॥ ২৯ ॥

মিতাক্ষরাণি পদ্যানি ন যীয়েন্তে হরেগুণাঃ ইতি পদৈরভূতযন্তঃ সদ্যো গদ্যেন তুষ্ঠুবুঃ । ভক্ত্যজ্ঞেয়ং বহুধা সম্বোধয়ন্তো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নহু প্রত্যক্ষতোহনুভূয়মানমিদং মঙ্গলং বিহায় গুণোপাধিকং যজ্ঞবীর্য্যাদিকং কিমিতি বর্ণ্যতে তত্রাহঃ যন্ত ইতি ॥ ২৯ ॥

আত্মলোকে স্বরূপে লোকে বৈকুণ্ঠাখ্যে ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রেষামীশ্বরশ্রুতামাক্রং বাঞ্জয়ন্তো যজ্ঞৈরশ্রদাতাপাসকানাং ফল প্রাপ্তি বিঘাতয়ো ভবানেব হেতুরিত্যাহ নর্ম ইতি যজ্ঞস্ত  
বীর্য্যং স্বর্গাদি ফলোৎপাদন লক্ষণঃ । প্রভাবো যস্মান্তস্মৈ স্বর্গাদি ফল প্রাপকায়ৈতি ভাবঃ । উত পুনঃ বয়সে কালায় স্বর্গাদি  
ফল নাশকায় চ । তথা অস্তচক্রায় অস্তরেষু চক্রং ক্ষিপ্ত্বা তেষাং নিগ্রাহকায় অস্মাকং পালকায় চ । এবং স্বর্গাদি প্রাপক ইতি  
স্বর্গাদি নাশক ইতি অস্তরসংহারক ইতি দেবপালক ইত্যাদি নামভিঃ স্পুরুহুতি যন্ত তস্মৈ ॥ ২৮ ॥

নহু নশ্বর তুচ্ছ স্বর্গপদ প্রাপ্ত্যর্থমেব স্তব্ধে নশ্বনশ্বর নিত্য স্তব্ধময় বৈকুণ্ঠার্থমত্র কোহেহু স্তত্রাহঃ । যন্তে ইতি তিস্র্ণাং দেব  
মহুয্য তিষ্ঠ্যগতীনাং ঐশিতুঃ প্রাপকস্ত তব যৎ পরমং পদং বৈকুণ্ঠ ধাম তৎ বিসর্গস্তার্বীচীনোহস্মাদৃশো জনো বেদিভূমহু-  
ভবিতুং নহঁতি । নহি ঘাসবুযাদিকং বিনা পশুরন্যং ক্ষীরাদিকং বাঞ্জতি লভতে বা কুতশ্চিদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

পুরুহুতয় ইতুাক্রমতো বহুভিনর্মভিঃ সম্বোধা স্তবতে নম ইতি হে ভগবন্ ষড়ৈশ্বর্য্যপরিপূর্ণ পরিপূর্ণমেবাহঃ হে নারায়ণ ত্বমেব  
অবনিতলে দণ্ডবৎ পতিত হইলেন । অনন্তর ধীরে ধীরে গাত্রোত্থান করিয়া কৃতাজলিপুটে পুনশ্চ স্তব  
আরম্ভ করিলেন, হে মহারাজ ! তখন শ্রীবৎস ও কৌস্তভ ব্যতীত তাঁহার আত্ম তুল্য স্ননন্দাদি ষোলটি  
পার্শ্বদ চতুর্দিকে দণ্ডায়মান থাকিয়া সেবা করিতেছিলেন । আর তাঁহার নয়নদ্বয় প্রফুল্ল শারদ  
পদ্মের তুল্য প্রকাশ পাইতেছিল ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ ! দেবগণ এই বলিয়া স্তব করিলেন, যথা— হে ভগবন্ ! যজ্ঞই যাঁহার বীর্য্য অর্থাৎ  
স্বর্গাদিফলোৎপাদনার্থ সামর্থ্য, তুমি সেই পুরুষ, তোমাকে নমস্কার করি, অপর তুমি স্বয়ং ঐ ফলের  
পরিচ্ছেদক কালরূপী হইয়াও যে সকল দৈত্য তাহার বিঘাতক, তাহাদের প্রতি আপনার অভেদ্য  
চক্র ক্ষেপণ করিয়া থাক । প্রভো ! ঐ প্রভাবের কারণ তোমার ভুরি ভুরি স্তবশোভন সংজ্ঞা হইয়াছে,  
তোমাকে আমরা নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

হে ধাতঃ ! তুমি গুণত্রয়ের ঐশিতা তোমার ত্রিগুণাস্বিকা, তিন গতির যে পরম পদ অর্থাৎ  
নিগুণ স্বরূপ, তাঁহাকে অর্বীচীন অর্থাৎ ইদানীন্তন ব্যক্তি কি প্রকারে জানিতে সমর্থ হইবে ?  
অতএব তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৯ ॥

হে ভগবন্ ! হে নারায়ণ ! হে বাসুদেব ! হে আদিপুরুষ ! হে মহানুভব ! হে পরমমঙ্গল !

পরমকারুণিক কেবল জগদাধার লৌকিকনাথ সর্বেশ্বর লক্ষ্মীনাথ পরমহংস পরিত্রাজকৈঃ  
পরমেণাজ্যযোগ সমাধিনা পরিভাবিত পরিস্ফুটপারমহংসধর্ম্মেণোদ্বাটিততমঃকবাট দ্বারেহপার্বত  
আত্মলোকে স্বয়মুপলব্ধনিজ স্খানুভবো ভবান্ ॥ ৩০ ॥

ছুরববোধ ইব তবায়ং বিহার যোগ যদশরণোহশরীর ইদমনবেক্ষিতাশ্রয়ঃ সমবায় আত্মনৈবাবিক্রিয়

শ্রীমদ্রসামী ।

ছুজ্জৈয়ং প্রপঞ্চযন্তি ভগবন্তিত্যাদিনা পরমং মঙ্গলং শুদ্ধোধর্ম্মো যস্মিন্ আত্মযোগেনাষ্টাঙ্গেন যঃ সমাধি চিষ্টৈক্যাগ্ৰাং তেন  
পরিভাবিতঃ অনুশীলিতঃ পরিস্ফুটোযঃ পারমহংস্য ধর্ম্মো ভগবত্ত্বজনং তেনোদ্বাটিতঃ তমোরূপং কবাটং যস্মিন্ তস্মিন্ দ্বারভূতে  
চিত্রে অপার্বতে প্রকটে আত্মলোকে প্রত্যগ্রূপে স্বয়মেবোপলব্ধমভিব্যক্তং যন্নিজস্বয়ং তদনুভব রূপো ভবান্ ॥ ৩০ ॥

নহু কেবলানুভব রূপে মম সৃষ্টাদি কর্তৃব্যং কথং তত্রাহঃ । ছুরববোধ ইব তবায়ং বিহারযোগঃ ক্রীড়োপায়ঃ । যৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং বৈকুণ্ঠ বিহারো দুর্দশোপি যুক্তিসিদ্ধি এব শুণাতীতত্বাদিনা তব যোগাত্ম্যং । প্রপঞ্চ বিহারস্ত যুক্তাতীতঃ । সগুণত্বা-  
দিনা বৈপরীত্যাদিত্যাছুরববোধ ইতি । কুলানাদিহি সগুণঃ কিঞ্চিং স্থানং সমবায়ান্তরং চাবলম্ব্য স্বশরীরঞ্চ প্রবর্ত্য মৃদাদি

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

স্বাংশাদিকা ক্রমেণ বাষ্টি সমষ্টি প্রকৃত্যন্তর্গামিভেন জীরোদ গর্ত্তোদ কারণার্ণবশায়ী ভবসীতার্থঃ । ততোপি পূর্ণত্বাং হে বাসুদেব  
বাহানাঘাদিভূত ততোপি পরিপূর্ণত্বাং হে আদি পুরুষ পরব্যোমনাথ নহু কথমেবমবগমাতে তত্রাহঃ । মহাপুরুষেষু তত্তত্ত্বেষু  
মহাস্তোহনুভাবা অনুরূপ মহাপ্রভাবা এব যন্ত সঃ । নহু মহাপ্রলয়ে মত্তত্ত্ব মদ্যম মদ্যাকারাগাং কা বার্ভী তত্রাহঃ । মঙ্গলানি  
প্রাকৃতানি পরম মঙ্গলানি অপ্রাকৃত মঙ্গল বস্তু নি শুদ্ধত্ব ধামাদীনি তেষাং পরম কল্যাণং কুশলিত্বং যতঃ । তেষাং কালনিয়মাত্মা-  
ভাবাদিতি ভাবঃ । কিঞ্চ অপারৈশ্বর্য্য মাধুর্য্য সিকো স্তব করুণামেব বহির্দর্শিনোবয়ং কালগ্রসামান্য আশ্রয়াম ইত্যাহঃ হে পরম  
কারুণিক অন্তর্দর্শিত্ত্ব ভবানুপলব্ধ নিজ স্খানুভব এব ভবতি । কদা । আত্মযোগৈ র্যম নিয়মাদিভির্যঃ সমাধিচিষ্টৈক্যাগ্ৰাং  
তেন পরি সর্বতো ভাবেন ভাবিতঃ কুতঃ পরিস্ফুটঃ পারমহংসধর্ম্মো ভক্তিযোগেণ তেন উদ্বাটিত তমঃ কবাটং দ্বারং যন্ত তথা ভূতে  
চিত্রে চিত্তমন্দিরে অপার্বতঃ অপগতাবরণঃ আত্মলোকে বৈকুণ্ঠধামনি বর্তমানঃ । চিত্তস্যোত্তাদৃশত্বে সতি তন্মধ্যে এব সহ বৈকুণ্ঠ  
লোকো ভবান্ স্বরূপীতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ স্বীয় বৈকুণ্ঠ লোকে সদা বিহারমাত্মারামো শুণাতীতোপি প্রপঞ্চ লোকে অশ্রদাদি ছুজ্জৈয় প্রকারৈঃ সৃষ্টাদিভি বিহরসী-  
ত্যাহঃ । ছুরববোধ ইতি বিহারযোগঃ ক্রীড়ায়ুক্তঃ ছুরবোধ ইবেতি শুদ্ধকবিজ্ঞঃ স্রবোধোপানোহুর্কৌশল ইত্যর্থঃ কুতঃ যদ  
শরণোনিরাশ্রয় এব অশরীরঃ শরীরচেষ্টারহিত এবেতি । সৃষ্টিকর্ত্তাহি সাকার এব সহস্র শীর্ষেত্যাদি শ্রুতেঃ । ন অবৈক্ষিতং  
অস্মাকং ইন্দ্রাদীনাং হস্তাদ্যদিষ্টাতৃণাং সমবায়ঃ সাহায্যং যেন সঃ । আত্মনৈব স্বেনৈব আত্মন উপাদানত্বেপাবিক্রিয়মাণেনৈব  
বিবর্ত্তবাদাক্ষীকারেবিক্রিয়মাণত্বঃ নচিত্রং চিত্রং থলু তদনঙ্গীকার এব অত এব বক্ষ্যতে গজেন্দ্রেন নমোনমন্তেহখিল কারণায়

হে পরমকল্যাণ ! হে পরম কারুণিক ! হে কেবল ! হে জগদাধার ! হে লৌকিকনাথ ! হে সর্বেশ্বর !  
হে লক্ষ্মীনাথ ! পরমহংস পরিত্রাজকেরা অষ্টাঙ্গ সমন্বিত পরম আত্মযোগ দ্বারা যে সমাধি অর্থাৎ  
চিষ্টৈক্যাগ্ৰ্য হয়, সেই সমাধির অনুষ্ঠান পূর্বক যে পরিস্ফুট পারমহংস ধর্ম্মের অনুশীলন করেন,  
তাহাতে যখন তাঁহাদের চিত্তের তমোরূপ কবাট উদ্বাটিত এবং প্রত্যগ্রূপ আত্মলোক প্রকাশমান  
হয়, সেই সময় যে নিজ স্খয় স্বয়ং অভিব্যক্তি হইয়া থাকে তুমি তাহার অনুভব স্বরূপ, অতএব  
তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩০ ॥

কিন্তু হে ভগবন্ ! তোমার বিহার যোগ অর্থাৎ ক্রীড়োপায় আমাদের পক্ষে দুর্ব্বোধের ন্যায়  
বোধ হইতেছে, যে হেতু তোমার আশ্রয় নাই ও শরীর নাই এবং তুমি স্বয়ং অগুণ, তথাপি আপনার

মাণেন সগুণমগুণঃ স্বজসি পাসি হরসি ॥ ৩১ ॥

অথ তত্র ভবান্ কিং দেবদত্তবদিহ গুণবিসর্গ পতিতঃ পারতন্ত্র্যেণ স্বকৃত কুশলাকুশল ফলমুপা-  
দদাতি । আহোষ্বিদাত্মারাম উপশমশীলঃ সমঞ্জসদর্শন উদাস্ত ইতি হ বাব ন বিদাম ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যস্মাদশরণো নিরাশ্রয়ঃ । ইদং বিশ্বং অনবেক্ষিতোহস্মাকং সমবায়ো মেলনঃ সাহায্যং যেন সঃ ॥ ৩১ ॥

ভুক্ত্যেয়মাস্তরমাহঃ অথ তত্র ইতি যথেষ্টং দেবদত্তো গৃহাদি নির্মাণ তত্র স্বকৃত শুভাশুভয়োঃ ফলমুপাদদাতি এবং ভবান্ ব্রহ্ম  
স্বরূপো জীবরূপেণ গুণবিসর্গে সংসারে পতিতঃ সন্মুপাদদাতি কিং যদা সমঞ্জসং অপ্রচ্যুতং দর্শনং চিচ্ছক্তি র্য়স্য স ভবানুদাস্তে  
উদাসীনঃ সাক্ষিতয়া বর্তত ইতি ॥ ৩২ ॥

কৃষ্ণসন্দর্ভঃ ।

বস্তুস্বত্বের সগুণং ঘটাদিকং কৰোতি পাতি হরতি । তৎ স্বগুণশ্চাবিক্রিয় এব চ তদবলম্বনাদিকং বিনৈবেচ্ছামাত্রেণায়নৈব চ  
সগুণং প্রপঞ্চমিতার্থঃ অশরণ ইত্যাদিকং হি তদভিপ্ৰায়ৈবোক্তং । ইবেত্যচিন্ত্য শক্তিত্বং দেব তদপি নাতিযুক্ত্যগম্যমিতি  
ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কিস্বিদং তু নির্ণেতুং ন শক্যম ইতি বহির্মুখানাং ফলপ্তং সোল্লুপ্তমাহঃ । অণেতি । তত্র সৃষ্টাদৌ কর্ম্মণি দেবদত্তবৎ  
সংসারি জীববিশেষবদবিদ্যায়া গুণবিসর্গপতিতঃ সন্ স্বকৃত শুভাশুভয়োঃ ফলং দেবতির্য্যগাদ্যবতার রূপং উপাদত্তে । আহো  
ষ্বিদগবদা তদ্বদেবদত্ত রূপেইপি বিদ্যায়াস্মারামঃ সন্নিত্যাদিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখানা গচক্রবতী ।

নিষ্কারণায়া দ্রুতকারণায়ৈতি কারণসাদ্রুতস্বমুপাদানত্রেপি নির্দিকারহমেবেতি । অগুণঃ সন্ সগুণঃ বিশ্বং স্বজসি কুলালাদির্হি  
কিঞ্চিং স্থানমবলম্ব্য অশরীরক প্রবর্ত্য সমহায়ো যুদাদিবস্তুস্বত্বের বিক্রিয়মাণেনৈব সগুণএব সগুণং ঘটং স্বজতীতি দৃষ্টমিতী  
দমেকং ভুক্ত্যেয়ত্বং সৃষ্টৌ ॥ ৩১ ॥

শিষ্টানং পালনং হি ভুটানং সংহারং বিনা নভবতীত্যন্তর্ভূত সংহারকস্য পালনম্যাপি ভুক্ত্যেয়ত্বমাহঃ । অণেতি দেবদত্তঃ  
প্রাকৃত জীবো যথা গৃহাদিকং নির্মাণ তত্র মিত্র শত্রুদাসীনাং গহনং সংসারে প্রবিশ্য স্বকৃত ধর্ম্মাধর্ম্ম ফলং সুখ দুঃখং ভুঙক্তে  
তথৈব তত্র ভবানিত্যাদরে ত্রমপি গুণেভাঃ সত্ত্ব রজস্তমোভো বিবিধঃ সর্গো যেমাং তেষু গুণবিসর্গেষু দেবাসুর বাক্সাদিষু  
পরস্পর বিঘাতিষু মদ্যে পতিতঃ উপেক্ষ কৃষ্ণ রামাদ্যবতারেষু শিষ্টপালনং ভুট নিগ্রহয়োঃ প্রবৃত্তঃ ভোগৈশ্বর্য্য স্বখং সংগ্রামাদি  
শ্রম দুঃখকং যৎ প্রাপ্নোষি তৎ কিং পারতন্ত্র্যেণ কর্ম্মাধীনত্বেন স্বকৃতয়োঃ পুণাপায়োঃ কুশলাকুশলং সুখ দুঃখং উপাদদাতি  
স্বীকরোতি আহো স্বিং কিং বা সমঞ্জস দর্শনঃ অপ্রচ্যুত চিচ্ছক্তিকঃ । উদাস্তে সাক্ষিত্যায় স্বখং দুঃখং স্বীকরোতীতি ন বিদামঃ  
তৎ ন বিদ্যুঃ ॥ ৩২ ॥

আত্মার দ্বারা এই সগুণ বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি ও প্রলয় করিতেছে, অথচ কোন প্রকারে তোমার আত্মার  
বিকারমাত্র হইতেছে না । অপর আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে তুমি ঐ সকল সৃষ্ট্যাদি কার্য্যে আমা-  
দিগেরও সাহায্য অপেক্ষা কর না ॥ ৩১ ॥

অতএব দেবদত্ত নামে কোন ব্যক্তি যেমন গৃহাদি নির্মাণ করিয়া তাহাতে আপনার কৃত শুভা-  
শুভের ফল প্রাপ্ত হয়, তুমি ব্রহ্ম স্বরূপ হইয়াও জীবরূপে গুণ সৃষ্টি রূপ সংসারে পতিত হওত কি  
তদ্রূপ স্বকৃত কুশলাকুশল ভোগ কর ? না স্বয়ং যে আত্মারাম ও উপশমশীল তদ্রূপই থাকিয়া অপ্রচ্যুত  
চিচ্ছক্তি প্রভাবে ঐ বিষয়ে উদাসীন হও অর্থাৎ কেবল কি স্বাক্ষি স্বরূপেই বর্তমান থাক ? আমরা  
ইহার তথ্য জানিতে পারিতেছি না ॥ ৩২ ॥

নহি বিরোধ উভয়ং ভগবত্যাপরিমিত গুণগণ ঈশ্বরেহনবগাহমাহাত্ম্যোহর্ষাচীন বিকল্প বিতর্ক  
বিচার প্রমাণাভাস কুতর্ক শাস্ত্রকলিলান্তঃকরণাশয় ছুরবগ্রহবাদিনাং বিবাদানবসরে উপরত

শ্রীধরস্বামী ।

তদেবং বিরোধেন দুর্জিজ্ঞেয়মুক্তা। তৎপরিহারেণ জ্ঞান প্রকারমাহঃ নহীতি । বিরুদ্ধাত ইতি বিরোধঃ উভয়মরিক্ক  
মিতার্থঃ । নহন্ত দৃষ্টান্তেন ত্বয়ি বিকল্পো যুজাতে অতর্কৈশ্বর্যাদিত্যাহঃ ভগবতীতি । অপরিমিতা গুণগণা যন্ত তস্মিন্ ঈশ্বরে  
স্বতন্ত্রে । অনবগাহমতর্ক্যঃ মাহাত্ম্যং যন্ত তস্মিন্ । বিকল্প এবং বা এবং বেতি । বিতর্কঃ কিমত্র যুক্তিমিতি বিচার ইথ-  
মেবেতি । তত্র প্রমাণাভাসাঃ তদনুগ্রাহকাঃ কুতর্কাস্তে অর্ষাচীনাঃ বস্ত স্বরূপাসংস্পর্শিনঃ বিকল্পাদয়ো যেষু শাস্ত্রেষু তৈঃ কলিল

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্র বিদ্যা সংভাবাতে তত্রাবিদ্যাগি সংভাবিতাত্মাদিতি মায়াক্রিয়বৃত্তি বিদ্যাশক্তিময়ৈশ্বরবাদিনামুপহাসার্থমিদমুক্তবস্তুঃ ।  
স্বমতং পুনঃ স্মৃতিমভিনয়ন্ত ইবাহঃ । নহীতি । উভয়মপীদং বিরুদ্ধং ভগবতি নৈব বিদ্যতে । তত্র হেতুঃ স্বরূপগ্রহাভাবাৎ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বিরোধমুক্তা ভক্তানাং মতে তন্ত পরিহারমাহঃ নহীতি বিরুদ্ধাত ইতি বিরোধঃ । উভয়মাত্মারামতমপ্রাকৃত সূত্র দুঃখিত্বং  
চ ত্বয়ি নবিরুদ্ধমিতার্থঃ । নহন্ত দৃষ্টান্তেন ত্বয়ি বিকল্পোযুজাতে অতর্কৈশ্বর্যাদিত্যবিরোধে হেতুনাহঃ । ভগবতীত্যাতি ।  
প্রথমং সূত্র দুঃখিত্বং ভগবতী পদবয়েনাহঃ ভগবতীতি জ্ঞানশক্তি বৈলম্বর্য বীর্ঘ্য তেজাংস্যাশেষমতঃ । ভগবচ্ছন্দ বাচ্যানি বিনা  
হেতৈর্গুণাদিভিরিতি বৈষ্ণবোক্তেরপ্রাকৃত জ্ঞানাদি ষড়ৈশ্বর্যাবশেনাজ্ঞান মূলকং সর্বমেব প্রাকৃতং সূত্র দুঃখং ত্বয়ি নাস্তীতা-  
বগতং । নহু তহ্যন্যে সূত্র দুঃখে ময়ি কুতোস্তো তরাহঃ । অপরিগুণিতগুণানাং প্রেমবশত্ব ভক্তবাৎসল্যাাদীনাং গণা যস্মিন্  
তেন হৃদয় রাক্ষসাদিভ্য স্বভূক্তানাং প্রহ্লাদ বিভীষণাদীনাং পাণ্ডব যাদবাদীনাং নিত্যাশ্রয়ানাং সাধকভক্তানামপ্যানস্তানাং  
ভক্তাভাসানামগ্নদাদি দেবানাঞ্চ কষ্টে বৃত্তে সতি তত্তদুষ্ট সংহারার্থ বিবিধ প্রয়াস জ্ঞাপিতস্ত ত্বদীয় দুঃখস্ত তথা তেষামেব তত্ত-  
বিপদভীর্ণানামবগ্রহজাজ্ঞামানসস্তানাং কাদম্বিনী বৃষ্যমাণামৃতসিক্তানামিব লব্ধ ভবদর্শনানাং পরম সূত্রে বৃত্তে সত্যাত্ততস্ত তব  
সূত্রস্ত ভক্তবাৎসল্য প্রেমবশ্যতৈক নিদানত্বাদপ্রাকৃতং এব তে সূত্র দুঃখে ভবতঃ । কিঞ্চ সূত্র দুঃখে অপি তে চিন্ময় সূত্র  
রূপে এব প্রেম শিচ্ছক্তি সারবৃত্তিহাং কিং পুন ব্রজদেব্যাাদীনাং বৈদেহ্যস্তু সন্তোগ বিপ্রলভ জনিতে সূত্র দুঃখে তে তু প্রেম  
পরম কাষ্ঠাময়ত্বং পরম সূত্র রূপে এব স্তঃ তত্চ চিৎস্বরূপস্ত তব চিৎস্বরূপয়োঃ সূত্র দুঃখয়োঃ রমমাণত্বাত্মারামত্বং সূত্র দুঃখবদ্ব-  
মৈক্যাদবিরুদ্ধমেব প্রতিপাদিতং । নম্বেবং কৈরপি দাশনিকৈর্নহাং নিরূপ্যো তজাহঃ । ঈশ্বরে ত্বয়ি ঈশিত্বান্যং তেষাং  
নিরূপণাযোগাতা যুক্তিবেতি ভাবঃ । যতোহনবগাহং তজ্যাহমেকমা গ্রাহ ইতি ত্বদচনাতেষাং ভক্তিহীনানামবগাহনহাং  
মাহাত্ম্যং যস্মিন্ নহু যুগ্মং প্রতিপাদিতে যৎ ষড়ৈশ্বর্যাণাং প্রেমশ্চ চিন্ময়ত্বে তৈর্বৈষ্ণব্য এবানুপপত্তয় উদগৃহ্যন্তে তত্রাহঃ । অর্ষা-  
চীনা বস্ত স্বরূপাসংস্পর্শিনো বিকল্পাদয়ো যেষু শাস্ত্রেষু তৈঃ কলিলং ব্যাকুলং যদন্তঃকরণং আশয়ঃ তত্র আশেরতে সর্দৈব শরিত্বা  
তিষ্ঠন্তি যে ছুরবগ্রহাঃ ছুরাগ্রহাস্তৈরেব বাদিনাং নানাবাদোদগ্রাহবতাং বিবাদস্থানবসরে অগোচরে । তত্র বিকল্পএবং বা এবং  
বেতাকারঃ বিতর্কঃ কিমত্রযুক্তিমিতানিশ্চয়ঃ । বিচার ইথমেবেতি নিশ্চয়ঃ । তত্র প্রমাণাভাসাঃ কুৎসিতাস্তর্কা ইতি । নহুপপত্তৌ  
সত্যাং কুতো বিবাদাভাব স্তত্রাহঃ । উপরতাঃ সমস্তা মায়াময়াঃ মায়িকাঃ পদার্থা যত্র তস্মিন্মিতি বিবাদানাং মায়াক্রিয় কার্য-  
ত্বাৎ তবতু ময়া মায়িক পদার্থাতিরিক্তবস্তুত্বাৎ কুতোবিবাদপ্রসক্তিসংভাবনাপীত্যর্থঃ । নহু তদপি যুগ্মং সাহায্যার্থং সমুদ্র  
মহুনাদৌ পাণ্ডব সাহায্যার্থং সারথ্য দূত্যাদৌ যাদব পালনার্থং জুরাসক্কাহ্যপত্রবোথ ভয় পলায়নাদৌ কশ্মপি প্রত্যক্ষতএব সর্কৈ-

পরন্তু হে প্রভো ! আপনাতে ঐ উভয়ই অবিরুদ্ধ এ কারণ অন্তের দৃষ্টান্ত দেখিয়া আপনাতে  
সন্দেহ করা যুক্ত হয় না, যে হেতু আপনি ঈশ্বর স্বতন্ত্র, আপনাতে অপরিমিত গুণরাশি দেদীপ্যমান,  
আপনার মাহাত্ম্য অতর্কণীয় । অতএব যে সকল শাস্ত্রের বিকল্প অর্থাৎ “এই রূপ কি এই রূপ”  
ইত্যাকার সংশয় । বিতর্ক অর্থাৎ “এ বিষয়ে যুক্তি কি” এই রূপ চিন্তা । বিচার অর্থাৎ “ইহা এই  
প্রকারই” এই রূপ বিবাদ এবং তদনুকূল প্রমাণাভাস ও কুতর্ক, এ সকল দেদীপ্যমান, (কিন্তু এ সকল  
কোন প্রকারেই বস্ত স্বরূপ স্পর্শ করিতে সমর্থ নহে) সেই সকল শাস্ত্র দ্বারা যে ছুরবগ্রাহের



সমস্ত মায়ায় কেবল এবাৎমায়ামন্তর্দ্বায় কোষার্থে দুর্ঘট ইব ভবতি স্বরূপদ্বয়াভাবাৎ ॥ ৩৩ ॥  
সমবিষম মতীনাং মতমনুসরসি যথা রজ্জুখণ্ডঃ সর্পাদিধিয়াং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীপরমহংস ।

ব্যাকুলমন্তঃ করণং আশ্রয় আশ্রয়ো যস্য দূরবগ্রহস্ত ছুরাগ্রহস্ত তেন বাদিনাং বিবাদজ্ঞানবসরে অগোচরে । ননু শ্রদ্ধামাত্রমেতৎ যুক্তি-  
কচ্যতাং তত্রাহঃ । উপরতঃ সমস্তো মায়ায়ঃ সংসারো যস্মিন্ তস্মিন্ কেবলেপ্যাত্মায়াঃ মধ্যে নিধায় কোষার্থঃ কর্তৃত্বাদি ন'সং-  
ভবতি যদি বস্তুতঃ কর্তৃত্বাদিভবেৎ তর্হি বিরোধঃ স্তাৎ নতু তদন্তীত্যাহঃ স্বরূপদ্বয়াভাবাদিতি ॥ ৩৩ ॥

অনুগ্রহ নিগ্রহাদিকং তু তত্তমতি ভেদেন তন্মায়ায়া ত্বয়ি ক্ষুরতীত্যাহঃ সমা বিষয়াচ মতি যেষাং তেষাং মতমভিপ্রায়ং সর্পাদি  
বিষয়া ধিয়ো যেষাং তেষাং যথা রজ্জুখণ্ডস্তথা তথা ভবতি । যদা তমেবাবিরোধঃ পুরুষমতিভেদেন দর্শয়ন্তি সম বিষমেতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংসারি জীববদ্বদ্ব মুক্তত্বাবস্থা বিশেষাভাবাৎ । বদ্বদ্ব হি মুক্তত্বং তথা দিব্যাদিদিব্য তত্তদবত্বাদি লক্ষণকোপার্থো  
দুর্ঘটো নভবতি । যতঃ আত্মায়াঃ নিজেচ্ছাশক্তিঃ অন্তর্দ্বায় মধ্যে নিধায় তত্র তত্র সহায়ত্বেন সংপাদা তিষ্ঠতি সতীত্যর্থঃ  
উভয়ত্র হেতবো ভবতীত্যাশয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

তর্হি কথমন্তথা প্রতীতি বহিমুখানাং তত্রাহঃ । সমেতি । অনিশ্চিতবুদ্ধীনাং মিতার্থঃ । তদেব স্থাপয়িতুং জীবনুজ্ঞানৈ-  
লক্ষণ্যমাহঃ । স এবহীতি ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

দৃশ্যমান মদীয় হৃৎকণঃ চিন্ময় সূক্ষরূপঃ ভবেদিত্যত আহঃ । কেবলে এবৈত্যাহঃ ত্বয়ি মায়াশক্তি বিনা ভূতে সত্যো বা  
আত্মায়া অচিন্ত্য গোপমায়া তাং অন্তর্দ্বায় মধ্যে কৃত্বা কোশে অর্ণো দুর্ঘট ইতি তদন্তুভবে সূক্ষময়ে কঃ প্রবেষ্টুং শরুয়াদিতি নাত্র  
প্রত্যক্ষাদি প্রমাণং প্রবর্ত্তত ইতি ভাষঃ । অচিন্ত্যাঃ খলু যো ভাবা ন তাংস্তর্কেণ যোজয়েদিতি বচনাৎ । নন্বলমচিন্ত্য শক্তি  
স্বীকারেণ মম ভগবৎ স্বরূপেণ ভক্তবাৎসল্যোথ সূক্ষ হৃৎখাদিমতং ব্রহ্ম স্বরূপেণ সর্বত্র তাটস্থাদাদ্যারামত্বমিতি স্বরূপদ্বয়স্ত  
ক্রমেণ ধর্ম্মদ্বয়সম্ব তত্রাহঃ । স্বরূপদ্বয়াভাবাদিতি । একশ্চৈব ভগবত স্তব নির্বিশেষ জ্ঞান গম্যত্বমেব ব্রহ্মত্বং অলৌকিক  
বিশেষ জ্ঞান গম্যত্বমেব ভগবত্বমিতি দূরবর্ত্তিভি জ্ঞানিভিরলৌকিক বিশেষ গ্রহণসমর্থত্বমেব ব্রহ্ম সমীপবর্ত্তিভি ভক্তৈরলৌ-  
কিক বিশেষ গ্রহণ সমর্থৈ ভগবানিতি ত্বমেবোচ্যাসে ইত্যর্থঃ । তব কৃপায়াঃ পরমাণুত্ব পরম মহত্ব এব দূরত্ব সমীপত্বয়ো  
র্হেতু জ্ঞেয়ে ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ তদপি সংসার পরম্পরা সিদ্ধার্থং তেষামভক্তানাং মতং নৈবোচ্ছন্নী করোষীত্যাহঃ । সমা ব্রহ্ম বিষয়ত্বাৎ বিষয়া  
তৎ প্রতিকূল্যবস্থাচ্চ মতি যেষাং যদা স্বরূপ ভূতভাঃ ব্রহ্মত্ব ভগবত্বভাঃ সমেপি এক রূপেপি ত্বয়ি বিষয়া মায়াতীতস্ত ব্রহ্মণ  
এব মায়া শাবলো মতি ভগবত্বমিতোবৎ বৈষম্যবতী মতি যেষাং মতমনুসরসি প্রাপ্নোষি মতমেবাহঃ । সর্পাদি ধিয়াং রজ্জু খণ্ড  
ইব ব্রহ্মণ্যাদ্যারামত্বমেব মতং ভক্তবাৎসল্যাদীনাং তু মায়াপ্রত্যায়িতবাদমূলকং সূক্ষ হৃৎখাদিকং অলৌকিকমেবেতি নৈবাস্তি  
বিরোধ ইতি ॥ ৩৪ ॥

আশ্রয় ব্যাকুলিত তাদৃশ ছুরবগ্রাহ অবলম্বন করিয়া যে সমস্ত ব্যক্তি বিবাদ করে আপনি তাহাদিগের  
বিবাদের অগোচর । অপর আপনি সমস্ত মায়ায় সংসার বর্জিত এবং কেবল স্বরূপ । মায়াকে মধ্যে  
রাখিয়া আপনাতে কর্তৃত্বাদি কোন্ বিষয় না সম্ভবে ? ফলতঃ যদি বস্তুতঃ আপনাতে কর্তৃত্বাদি হয়,  
তবেই বিরোধ সম্ভাবনা, তাহা কদাপি নাই, কারণ আপনার স্বরূপ দ্বয় দেখিতে পাই না ॥ ৩৩ ॥

প্রভো । যদিও আপনার অনুগ্রহ নিগ্রহ নাই তথাপি মানবদিগের মতি এক প্রকার নহে, কতক  
ব্যক্তির বুদ্ধি সমান, কতক লোকের মতি বিষয়া, অতএব সর্পাদি বিষয়ক বুদ্ধিযুক্ত ব্যক্তিদিগের পক্ষে  
রজ্জুখণ্ড যেমন সর্পভ্রম জন্মাইয়া থাকে, তাহার ন্যায় আপনিও ঐ সকল সম ও বিষম বুদ্ধি সম্পন্ন  
লোকদের অভিপ্রায়ের অনুগামী হইয়া নানারূপ হয়েন ॥ ৩৪ ॥

স এব হি পুনঃ সর্ববস্তুনি বস্তু স্বরূপঃ সর্বেশ্বরঃ সকলং জগৎ কারণ কারণভূতঃ সর্ব প্রত্যগাত্মহাৎ  
সর্বগুণাভাসোপলক্ষিত এক এব পর্য্যবশেষিতঃ ॥ ৩৫ ॥

অথহ বাব তব মহিমায়ুত রস সমুদ্র বিপ্রফা সকলীচর্যা স্বমনসি নিষান্দমানানবরত স্তুথেন  
বিস্মারিতদৃষ্টি শ্রুতি বিষয় স্তথলেশাভাসাঃ পরম ভাগবতা একান্তিনো ভগবতি সর্বভূতপ্রিয়  
স্বহৃদি সর্বাশ্রয়নি নিরত নিবৃত্ত মনসঃ কথমুহ বা এতে মধুমথন পুনঃ স্বার্থ কুশলাহাশ্রয়প্রিয় স্বহৃদঃ

শ্রীপরমহংসী ।

তদেবং বিরোধং পরিহৃত্য নিশ্চিতং পরমার্থমাহঃ সএবহি যো নানা রূপেণ প্রতীতঃ বস্তু স্বরূপঃ সাক্ষরঃ সর্বেষাং গুণানাং  
বিষয়াণামাভাসৈঃ প্রকাশৈরুপলক্ষিতঃ । নহু তৈজীব এব উপলক্ষ্যতে ন সর্ব প্রত্যগাত্মহাৎ সর্বজীবাত্ত্বমিত্যাৎ । জড়  
তাদাত্ম্যাদ্যামেন জীবস্তাপি জড়প্রায়ত্যাৎ ন তেন বিনা প্রকাশ ইতি ভাবঃ পর্য্যবশেষিতঃ নেতি নেতীতাদি শ্রুত্যা ॥ ৩৫ ॥

অতন্তুক্তিরেব পরম পুরুষার্থ ইত্যাহঃ । অথ হেতি পর্য্যাবর্ত্ত ইত্যন্তেন যস্মাদেবং ভূতত্বং পরমেশ্বরঃ অথহ বাব অতএব হি  
হে মধুমথন পরম ভাগবতা এতে স্বপাদানুজাতুসেবাং কথমুহ বিস্মজস্তীত্যয়ঃ । হি যস্মাৎ স্বার্থে পুরুষার্থে কুশলাঃ নিপুণাঃ ।  
অত আত্মাত্ময়েব প্রিয়ঃ স্বহৃদে যেষাং তে সাধবো রাগাদি শূন্যঃ । অত্র হেতুঃ তব মহিমৈবামৃত রস সমুদ্রস্তস্ত বিপ্রফা বিন্দু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং বহিমুখানাঙ্গিপ্যা তত্ত্বজ্ঞান্ স্তবস্তি অথ হেতি । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যস্মাদেবং তস্মাৎ সর্বজগৎসমগ্রহায় তত্ত্বজ্ঞান সত্যতমমেব বয়মহুসরাস ইত্যাহঃ । সএব পূর্বোক্ত ভগবৎপ্রতি বিশেষণ  
বিশিষ্ট এব বস্তু স্বরূপঃ । বাস্তব বস্তু স্বরূপঃ সর্বেষাং প্রত্যগাত্মহাৎ ইন্দ্রিয়গোচরত্যাৎ অপ্ৰত্যক্ষোপি সর্বেষাং গুণানাং  
বুদ্ধীন্দ্রিয়াদীনাং আভাসৈঃ প্রকাশৈরুপলক্ষিতঃ জ্ঞাতঃ । অহুমিত ইত্যর্থঃ । যদ্বক্তং গুণপ্রকাশৈরহুমীয়তে  
ভবানিতি । পর্য্যবশেষিতঃ মায়ামায়িক বস্তুমাত্র নিষেধেন নেতি নেত্যাди শ্রুতিভিরিতি ভাগবতামৃত দৃষ্টাঃ । বিনা শারীর  
চেষ্টত্বং বিনা ভূমাদিসংশ্রয়ঃ । বিনা মহায়াঃস্তে কস্মা বিক্রিয়ন্ত স্বর্হর্গমিত্যায়াঃ কারিকাঃ অহুসত্য ছরববোধ ইত্যাদীনি  
ব্যাখ্যাতানি ॥ ৩৫ ॥

তদেবং বহিমুখানাঙ্গিপ্যা তত্ত্বজ্ঞান্ স্তবস্তি । অথ হেতি সাক্ষরপালীচর্যা আত্মাদিত্যা জনিতেন স্তুথেন প্রেমানন্দেন  
একান্তিনঃ ত্বংসেবৈক্যতান মানসত্যাৎ দেবর্ষাদীন্ অহুপাগীনাঃ । তদপি দেবর্ষাদয়স্তেযু বহুতরমেব প্রসীদন্তীত্যাহঃ । সর্বেষাং

অহো ! যিনি বস্তু সকলে নানা রূপে প্রতীয়মান হইয়া থাকেন, তিনিই সেই বস্তু অর্থাৎ সং  
স্বরূপ, সকলের ঈশ্বর অখিল জগৎ কারণের কারণ এবং সমস্ত জীবের অন্তর্ধ্যামিত্ব হেতু সর্ব বিষয়ের  
প্রকাশে উপলক্ষিত অর্থাৎ তদ্ব্যতিরেকে কোন বিষয়েরই প্রকাশ হয় না । পরন্তু তাঁহার কোন প্রকার  
আকার নাই, শ্রুতিতে “ইহা নহে ইহা নহে” এই রূপ উক্তি দ্বারা একমাত্র বলিয়া পর্য্যবধান  
করিয়াছেন ॥ ৩৫ ॥

হে মধুমথন ! যে হেতু আপনিই ঐ রূপ পরমেশ্বর, অতএব এই সকল পরম ভাগবত পুরুষ আপ-  
নার পাদপদ্ম পরিসেবন কি প্রকারে বিসর্জন করিতে পারেন ? প্রভো ! এ সকল পুরুষ পুরুষার্থ  
বিষয়ে অতিশয় কুশল, একারণ আত্মা যে আপনি, আপনাকেই প্রিয় ও স্বহৃৎ বোধ করিয়াছেন, অত-  
এব ইহঁারা সাধু অর্থাৎ রাগাদি শূন্য । অপর হে প্রভো ! আপনার মহিমাই অমৃত রসের সাগর,  
সেই সাগরের বিন্দুগাত্র একবার আত্মাদিত হইলে তদ্বারা মনো মধ্যে যে স্তথ নিরন্তর নিঃস্যান্দিত  
হইয়া থাকে তাহাতে এই সকল মহাপুরুষ শ্রুতি দৃষ্টি বিষয়ক ক্ষুদ্র স্তথ বিস্মৃত হইয়াছেন, অতএব  
আপনাতেই ইহঁাদের মনঃ নিতান্ত রত ও নিবৃত্ত হইয়া আছে । প্রভো ! আপনকার সেণায় যৎ

সাধবস্ত্বচ্চরণানুজ্ঞানুসেবাং বিশ্বজন্তি ন যত্র পুনরয়ং সংসারপর্য্যাবর্তঃ ॥ ৩৬ ॥

ত্রিভুবনাত্মভবন ত্রিবিক্রম ত্রিনয়ন ত্রিলোক মনোহরানুভাব তবৈব বিভূতয়ো দিতি দনুজাদয়-  
শচাপি তেষামুপক্রম সময়োয়মিতি স্বাত্মমায়ায়া স্বর নর যুগমিশ্রিত জলচরাকৃতিভির্ষথাপরাধং  
দণ্ডং দণ্ডধর দধর্থ এবমেনমপি ভগবন্ জহি স্বাষ্ট্রমুপযদি মন্তসে ॥ ৩৭ ॥

অস্মাকং তাবকানাং তততত নতানাং হরে তব চরণনলিনযুগলধ্যানানুবন্ধ হৃদয় নিগড়ানাং স্বলিঙ্গ

শ্রীদরশাসী ।

মায়েণ সন্ধদপি লীঢ়য়া আশ্বাদিতয়া স্বমনসি নিষান্দগানমতিশয়েন প্রবৎ যৎ নিরন্তরং সূতং তেন বিস্মারিতা দৃষ্টি শ্রুতিবিষয়াঃ  
সুখলেশাভাসা যেষাং তে অতএব ভগবতি স্থয়ি নিতরাং রতং নিবৃত্তঞ্চ মনোযেষাং তে যত্র যস্তাং অনুসেবায়াং সত্যং ॥ ৩৬ ॥

প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়ন্তি ত্রিভুবনেত্যাদিনা যাবৎ সমাপ্তিং । ত্রিভুবনমাত্মা স্বরূপং ভবনঞ্চ যস্য । ত্রিভুবনস্তাত্মা ভবনঞ্চৈতি  
বা । ত্রয়োবিক্রমা যন্ত । ত্রীন্ লোকানয়তীতি তথা । ত্রয়াণাং লোকানাং মনোহরোহনুভাবো যন্ত । এবং চতুর্কী সম্বোধ্যাহঃ ।  
তেষামুপক্রম সময়ঃ উদ্যমকালোয়ং ভবতীতি মত্বা হে দণ্ডধর পূর্ব্বং যথা দণ্ডং দধর্থ ধৃতবানসি এবমেনং স্বাষ্ট্রমপি জহি যত্ন্যপ-  
মন্তসে হস্তং যদিচ্ছসি ॥ ৩৭ ॥

প্রথমং তাবৎ ত্বদীয়ানামস্মাকং অন্তস্তাপং শময়িতুমর্হসি । তাবকানামিত্যত্র হেতুঃ । তততত হে পিতামহ তব চরণ  
নলিনযুগল ধ্যানেনৈবানুবন্ধো হৃদয়ে নিগড়ঃ শৃঙ্খলা যেষাং । স্বলিঙ্গবিবরণে নিজমূর্ত্তি প্রকটনেন স্বীকৃতানাং কেন

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভূতানাং প্রিয় সূহৃদি মর্পেষামান্মনি চেতি । স্বং সেবায়াং সত্যং তে সর্কেপি সেবিতাএব বভূবুরিতি ভাবঃ । স্বার্থকুশলা  
ইতি । তেন স্বং সেবাত্যাগিনঃ কুযোগি প্রকৃত্যঃ স্বার্থযাতিন এবৈতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

তত্ত্বজ্ঞেয়ু মধ্যো সকামত্বাধমমেবাতি নিকৃষ্টা ইতি দ্যোতয়ন্তঃ প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়ন্তি । ত্রিভুবনমাত্মভবনং যন্ত তত্ত্বজ্ঞা দেব  
সহস্যাদয়ো যত্র স্থিতা স্বাং সেবন্তে ত্বদিত্যস্মরাক্রান্তমভূদिति ভাবঃ । ত্রিভির্বিক্রমে ত্রীন্ লোকান্ নয়তীতি যদেব ত্রিভুবনং  
বাসনাবত্বারে ত্রিভিরেব পাটৈঃ প্রতিগৃহ্য বলেঃ সুকাশাদানীয়াশ্চভ্যং দাস্তসীতি ভাবঃ । ত্রিলোকেতি সংপ্রত্যপি ত্রিলোকস্তা  
জনাং অনুভাবং পশ্যন্ত দৈতাং সংহরেতি ভাবঃ । ননু পরহিংসাং সমুদ্ভিষ্ট মাং জয়ধ্বং তত্রাহঃ । তবৈব বিভূতয়ো যদ্যপি  
তদপি তেষাং উপক্রম সময়োয়মিতি জ্ঞাত্বা নিবেদয়াম ইতি ভাবঃ । তস্মাৎ হে দণ্ডধর পূর্ব্বং যথা দণ্ডং দধর্থ এবমধুনাপি  
উপ সমীপকাল এব ॥ ৩৭ ॥

এবং স্তম্ভা কৃপাবলোক মধুর মাখাস বাগমৃতং প্রার্থয়ন্তে অস্মাকমিতি । হে তততত হে পিতামহ তব চরণ নলিন যুগল

সামান্য ফল হয় কেহই এমত বলিতে পারিবে না, তাহাতে পুনরায় সংসারে প্রত্যাবর্তন করিতে  
হয় না ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ । আপনি ত্রিভুবনের আত্মা ও ভবন, আপনার তিন বিক্রম, আপনি এই ত্রিলোক প্রণয়ন  
করিয়াছেন, আপনার অনুভাব লোক ত্রয়ের মনোহর । প্রভো ! দৈত্য দানব প্রভৃতি সকলই আপ-  
নার বিভূতি । হে দণ্ডধর ! আপনি সকল দৈত্য দানবের এই উপক্রম কাল ইহা মনে করিয়া তাহা-  
দের প্রতি যজ্ঞপ দণ্ড ধারণ করিয়াছেন, যদি ইচ্ছা হয় এক্ষণেও তজ্ঞপ দণ্ড ধারণ পূর্ব্বক এই ত্রফ-  
তনয় বিশ্বরূপের সংহার করুন ॥ ৩৭ ॥

হে পিতামহ ! হে হরে ! আমরা আপনারই লোক, আপনার চরণে প্রণত হইতেছি এবং নিরন্তর  
আপনারই পাদপদ্ম দ্বা দ্যান করি, তাহাতে আমাদের হৃদয়ে নিগড় নিবন্ধ হইয়াছে এবং আপনিও  
নিজমূর্ত্তি প্রকাশ পূর্ব্বক আমাদের কাছে নিজ জন বলিয়া স্বীকার করিলেন । অতএব হে অনঘ ! অনু-

বিবরণেণাত্মসাৎ কৃতানামনুকম্পানুরঞ্জিত বিশদ রুচির শিশির স্মিতাবলোকেন বিগলিত মধুর  
মুখরসায়ত কলরাচান্তস্তাপমনবাহঁসি শময়িতুং ॥ ৩৮ ॥

অথ ভগবৎ স্তবাস্মাভি রখিল জগদুৎপত্তি স্থিতি লয় নিমিত্তায়মান দিব্যমায়াবিনোদস্ত সাকল  
জীব নিকায়ানামন্তর্হৃদয়েষু বহিরপিচ ব্রহ্ম প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ প্রধান রূপেণচ যথা দেশ কাল  
দেহাবস্থান বিশেষঃ তদুপাদানোপলভ্যকতয়ানুভবতঃ সর্বপ্রত্যয় সাক্ষিণ আকাশ শরীরস্ত  
সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ কিয়ানিহ বার্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্তাদ্বিস্কুলিঙ্গাদিভিরিব

শ্রীমদ্রসায়ী ।

অনুকম্পয়া অনুরঞ্জিতং সানুরাগঞ্চ তৎ বিশদঞ্চ রুচিরঞ্চ শিশিরঞ্চ স্মিতং তৎ সহিতেনাবলোকনেন তথা অনুকম্পয়ৈব বিগলিতো  
মধুরো মুখরস প্রিয়বাক্ সএবামৃতকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চান্দভিপ্রায় স্বয়া জ্ঞাত এব কিমত্রাস্মাভি বিজ্ঞাপনীয়মিত্যাহঃ । অথ হে ভগবন্ তবাস্মাভিরিহ কিম্বান্ বা অর্থ  
বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্তাদিত্যয়ঃ যথা হিরণ্যরেতসোহগ্রে স্তদংশ ভূতৈ বিষ্কুলিঙ্গাদিভিঃ প্রকাশো ন ক্রিয়তে তথা তবাস্মাভিঃ  
কাম্যার্থ প্রকাশনং নকার্যমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুগর্ভাণি বিশেষণানি । অখিল জগতামুৎপত্তাদিবি নিমিত্তায়মানয়া দিব্য  
মায়ায়া বিনোদো যস্য । অতএব সর্বজীবনিকায়ানাং অন্তর্হৃদয়েষু ব্রহ্ম স্বরূপেণ প্রত্যগাত্মাস্তর্ঘামী তজ্রূপেণচ বহিরপিচ প্রধান  
রূপেণ দেশকাল দেহাবস্থান বিশেষানমুল্লভ্যামু ভবতঃ কথং তেষামুপাদান তয়া উপলভ্যক তয়াচ উপাদানস্তোপলভ্যক তয়েতি  
বা । অতএব সর্বেষাং প্রত্যয়ানাং বুদ্ধ্যাদিনামপি সাক্ষিণঃ । সাক্ষিণে হেতুঃ আকাশমিবালিপ্তং শরীরং স্বরূপং যন্ত অলিপ্তং

ক্রমগদর্ভঃ ।

অথ ভগবন্থিতি সংবোধ্য ব্রহ্ম পরমায়রূপত্বৈপি তগবজ্রূপত্বৈষৈব শ্রেষ্ঠ্যমভিপ্রেতং অতঃ প্রশান রূপেণ চেতি সর্বশ্রেষ্ঠ রূপেণেতি  
ভগবদাখ্যেন চেত্যর্থঃ । আকাশ শরীরস্তেতি আ সর্বতঃ কাশতে বিরাজতে যতঃ পরং ব্রহ্মৈব শরীরং যন্তেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ ১০ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী

মেব ধানামুৎপত্ত্ব দদময় নিগড়ঃ শৃঙ্খলা যেষাং স্বচ্ছরণারবিন্দান্মনো মধুগং আকৃষ্টং নশক্লম্ ইত্যর্থঃ । স্বলিঙ্গ বিবরণে নিজ  
মুখি প্রকটনেন বিগলিতঃ মুখচজ্রাগিঃস্বতঃ মধুরো মুখরসঃ প্রিয়বাক্ সএবামৃতকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

তব স্মি কিয়ানর্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয় ইত্যয়ঃ । প্রত্যগাত্মা অস্তর্ঘামী তজ্রূপেণ বহিরপি বিষয়েষু প্রধানঃ মায়া ইঞ্জিয়া-  
দিকং তজ্রূপেণ দেশাচ কালচ দেহাবস্থান বিশেষা বালাদয়শ্চ তাননতিক্রম্য অমুল্লভতঃ । তেষাং দেবাদি জীব নিকায়ানাং  
উপাদান তয়া করণত্বেন উপলভ্যকতয়া প্রকাশকত্বেনচ চন্দ্রাতঃ বিজ্ঞাপনীয়ঃ জানাত ইত্যর্থঃ । আকাশবদগুণৈরলিপ্তং শরীরং  
যন্ত হিরণ্যরেতসোবহু বিষ্কুলিঙ্গাদিভি স্তং কণভূতৈরিবাস্মাভিঃ ॥ ৩৯ ॥

এহ প্রকাশ করিয়া সানুরাগ বিশদ রুচির স্মিত সহিত অবলোকন তথা বদন গলিত মধুর  
মনোহর বচন রূপ অমৃত কলা দ্বারা আমাদের অন্তস্তাপ শান্তি করিতে যোগ্য হউন ॥ ৩৮ ॥

হে ভগবন্ ! আমাদের প্রার্থনীয় কি বিষয় আপনাকে জ্ঞাপন করিব । যেমন অগ্নির অংশ স্কুলিঙ্গ  
সকল অগ্নির প্রকাশ করিতে পারে না তেমনি আমরাও আপনার নিকট আমাদের অভিলষণীয় বিষয়  
প্রকাশ করিতে সমর্থ নহি । যে দিব্যা মায়া অখিল জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয়ের কারণ রূপে  
প্রকাশ পায়, সেই মায়া সহিত আপনি ক্রীড়া করেন । অতএব সকল জীবের অন্তর্হৃদয়ে ব্রহ্ম ও অন্তর্ঘামি  
স্বরূপে তথা বহির্ভাগে প্রধান স্বরূপে দেশ কাল দেহ অবস্থা বিশেষ অতিক্রমণ না করিয়া ঐ সকলের  
উপাদান ও উপলভ্যকত্ব রূপে অনুভব করিয়া থাকেন, সুতরাং আপনি স্বয়ং সকল প্রত্যয়ের অর্থাৎ  
বুদ্ধি ইত্যাদির সাক্ষী, সকলি জানিতেছেন । প্রভো ! ঐ রূপ সাক্ষী হইবার কারণ এই, আপনার  
স্বরূপ আকাশের ন্যায় কিছুতেই লিপ্ত নহে, হে ভগবন্ ! আপনার স্বরূপ যে অবিলিপ্ত, তাহার হেতু



হিরণ্যরেতসঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব স্বয়ং তদুপকল্পয়াস্মাকং ভগবতঃ পরমগুরোস্তবচরণশতপলাশচ্ছায়াং বিবিধবৃজিনসংসার  
পরিশ্রমোপশমনীমুপস্থতানাং বয়ং যৎ কামেনোপসাদিতাঃ ॥ ৪০ ॥

অথোঈশ জহি হ্যষ্টং এসন্তং ভুবনত্রয়ং । এস্তানি যেন নঃ কৃষ্ণ তেজাংস্যস্ত্রায়ুধানিচ ॥ ৪১ ॥  
হংসায় দহ্ননিলয়ায় নিরীক্ষকায় কৃষ্ণায় মুঠ যশসে নিরুপক্রমায় ।

ঐশ্বর্যসামী ।

হেতুস্বয়ং সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণো নিরুপাধেঃ পরমাত্মনঃ শুদ্ধসত্ত্বমূর্তেঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব সৰ্বজ্ঞহাদেব বয়ং যৎ কামেন যশ্চ কার্যশ্চ কামেন উপসাদিতাঃ প্রাপিতাঃ তদস্মাকং কার্যং স্বয়মেবোপকল্পয়  
সম্পাদয় । চরণমেব শতপালশং কমলং তস্ত ছায়াং বিবিধে বৃজিনৈর্ঘঃ সংসার পরিশ্রমঃ ততোপশমকরীঃ । উপস্থতানাং  
প্রাপ্তানাং ॥ ৪০ ॥

পূৰ্ণং ভক্তৈরুৎকর্ষোক্তে তৎ কাম শঙ্কা মাতৃং ইতি স্বকামং কথয়ন্তি । অথোহনন্তরমেব ॥ ৪১ ॥

শীঘ্রং তদধায় পুনঃ প্রণমন্তি হংসায় শুদ্ধায় হরয়ে আৰ্ত্তিহরায় তে নমঃ । শুদ্ধে হেতবঃ । দহ্ননিলয়ায় হৃদয়াকাশ নিকে-  
তায় নিরীক্ষকায় বুদ্ধাদি সাক্ষিণে কৃষ্ণায় মদানন্দ রূপায় । কৃষিভূবাচকঃ শব্দোৎপত্তি নিবৃত্তি বাচকঃ তমোরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ  
ইত্যভিধীয়তে ইতি নিরুক্তেঃ । আৰ্ত্তিহরয়ে হেতবঃ । মুঠং কচিকরং যশো যশ্চ । নিরুপক্রমায় আদিশূন্যায় । সত্ত্বিঃ সংগৃহ্যত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উৎকর্ষয়া পুনঃ ক্ষুটমেব । নিবেদয়ন্তি অথো ইতি ॥ ৪১ । ৪২ । ৪৩ ॥

ঐনিখনাশচক্রবর্তী ।

অতএব সৰ্বজ্ঞহাদেব বয়ং যৎ কামেন যশ্চ কামনয়া চরণপদ্মছায়াং উপসাদিতাঃ স্বয়ং ত্বয়ৈব প্রাপিতাঃ । তৎ কার্যং  
স্বয়মেব উপকল্পয় সম্পাদয় । ছায়াং ক্রীড়নীং উপস্থতানাং ভক্তানাং পরিশ্রমোপশমনীং ॥ ৪০ ॥

সৰ্বজ্ঞেব স্তুতিযু শুদ্ধ ভক্তৈরুৎকর্ষ কথনাং কদাচিত্তক্তিমেব দদাতি ভগবাস্তথা সতি প্রেমাক্ষ কম্পাদিমন্তোবয়ং স্বর্গীয়  
সুখেষু বৈমুখ্যোদয়াৎ পৃথিব্যামেব পর্যটিষ্যামোহস্মদৈরিণ এবামরাবতী মধ্যস্থ বিরাজিষ্যন্তঃ ইত্যশঙ্কয়া গান্ধীর্গ্যাভাবেনচ স্পষ্ট-  
মেব কামমাহরণো ইতি ॥ ৪১ ॥

তর চরণয়োঃ পতামঃ শীঘ্রং জহীতি বৈকল্যেন শ্রীকৃষ্ণরূপিণং তং সৰ্বমেব স্বাভিলষিতমভিব্যঞ্জয়ন্তঃ প্রণমন্তি । হংসায়  
সারাসারো বিমৃশ সারগ্রাহিণে । দহ্ননিলয়ায় অশ্রুদ্বয়সরোনিকেতায় । নিরীক্ষকায় তদ্রাস্তদ্বয়েষু প্রাপ্ততং কামমপি  
নিরীক্ষমাণায় । ততশ্চ মুঠযশসে অশ্রুহাবিপল্লবায়কং লক্ষণং যশস্তে লোকা গায়ন্তিতি ভাবঃ । নিরুপক্রমায় অশ্রুনিবেদিত  
কৃতোযুপক্রমঃ বিনৈব তৎ সম্পাদন সমর্থায় । কিন্তু সতাং ভক্তানামেব প্রয়াসেনাপি সংগ্রহো ন চান্য বস্তুভ্যাং যশ্চ তত্শৈব নমো

এই, আপনি সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম অর্থাৎ নিরুপাধি এবং পরমাত্মা অর্থাৎ সত্ত্বমূর্তি ॥ ৩৯ ॥

অতএব আমরা যে কার্যের কামনায় নিকটস্থ হইলাম, সৰ্ব্বভক্তগণ গুণে স্বয়ং অবগত হইয়া আমা-  
দের সেই কার্য সম্পন্ন করিতে আজ্ঞা হউক । হে ভগবন্! আপনি পরম গুরু, আপনার চরণ কমলের  
ছায়ায় বিবিধ বৃজিন জন্ত সংসার পরিশ্রম উপশম প্রাপ্ত হয়, আমরা সেই ছায়ায় আশ্রয় হইলাম ॥ ৪০ ॥

হে ঈশ! স্বর্গ তনয় ব্রহ্মাসুরকে আশু সংহার করুন । ঐ ব্যক্তি ত্রিভুবন গ্রাস করিয়াছে ।  
প্রভো! ঐ দুষ্কর্তৃক অশ্রুদ্বয়সরো অস্ত্র শস্ত্র ও তেজঃ সমস্তই গ্রস্ত হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

অহো! শুদ্ধ ও আৰ্ত্তিহারী সেই হরিকে আমরা নমস্কার করি । তাঁহার হৃদয়াকাশে নিবাস  
তিনি বুদ্ধি প্রভৃতির সাক্ষী, সৰ্ব্বদা আনন্দময়, অতএব শুদ্ধ । অপর তাঁহার যশঃ কচিকর, তাঁহার  
আদি নাই, সাধুজনে তাঁহাকে সংগ্রহ করেন, আর তিনি সংসার রূপ পথে সতত বর্তমান, যে ব্যক্তি

সংসংগ্রহায় ভবপান্ন নিজাশ্রমাপ্তাবন্তে পরীক্ষিতগতয়ে হরয়ে নমস্তে ॥ ৪২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথৈবমীড়িতো রাজন্ সাদরং ত্রিদশৈর্হরিঃ । স্বমুপস্থানমাকর্ষ্য প্রাহ তানভিনন্দিতঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রীতোহং বঃ সুরশ্রেষ্ঠামদ্রুপস্থানবিদ্যায়া । আত্মৈশ্বর্য্যস্মৃতিঃ পুংসাং ভক্তিশৈচব যয়া ময়ি ॥ ৪৪ ॥

কিং ছুরাপং ময়ি প্রীতে তথাপি বিবুধর্ষভাঃ । ময্যেকান্তমতিনীচ্যন্নভো বাঞ্ছতি তদ্ববিৎ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ইতি তথা তস্মৈ ভবপান্নঃ ভবরূপে পথি বর্তমানঃ তস্ত নিজাশ্রমাপ্তৌ স্বশরণ প্রাপ্তৌ সত্যং সংসারশ্রান্তে পরীক্ষা সর্বতঃ পূজিতা উত্তমা গতিঃ ফলং যন্তুস্মৈ ॥ ৪২ ॥

অভিনন্দিতঃ সন্তোষিতঃ ॥ ৪৩ ॥

মদীয়মুপস্থানং স্তোত্রং তৎসহিতয়া বিদ্যায়া জ্ঞানেন । আত্মন ঐশ্বর্য্য অসংসারিত্বং তস্য স্মৃতিঃ নহি বিরোধ উভয়মিত্যা-  
দিনা কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বাদে মায়িকস্বোক্তেঃ ভক্তিশ্চ যয়া ভবতি । অথহ বাবেত্যাদিনা ভক্তেঃ সর্বোৎকর্ষোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

ভক্তমভিনন্দতি কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা জীবশ্চ ঈশ্বরশ্চ আত্মৈশ্বর্য্যে । তয়োর্ভাবঃ আত্মৈশ্বর্য্যং । উভয়পদবৃদ্ধিঃ । তস্ত স্মৃতির্কিবেকো যন্তাঃ অথ তত্র  
ভবান্ কিং দেবদত্তবদিত্যাদেঃ ॥ ৪২ । ৪৩ । ৪৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হকিঞ্চনবিত্তায়েতি বচনাৎ কিঞ্চ ভববয়ানি যে পান্না স্তেষামন্নাদি দুর্জীবানাং শুদ্ধভক্তি রহিতানাংপি নিজশ্রমশ্রম প্রাপ্তৌ  
অবিদ্যাং তীর্ত্বা স্থানন্দাধিগমে সত্যীতার্থঃ । সংসারস্ত অস্তে পরি সর্বতো ভাবেনেষ্টা বাঞ্ছিতা গতিঃ সাযুজ্যং সালোক্যং দাস্তাদি  
প্রেমা বা যতন্তুস্মৈ ॥ ৪২ । ৪৩ ॥

মমোপস্থানং স্তোত্রমেব বিদ্যা তয়া । আত্মৈশ্বর্য্যোতি যে মামনয়া স্তবতি তেষাং মদৈশ্বর্য্য স্মৃতির্ভবেৎ । আত্মনৈবাবিক্রিয়-  
মাণেন সগুণমগুণঃ সৃজসি হ্রসি পাসীত্যতর্কৈশ্বর্য্যোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

অহো দৌর্ভাগ্যং মূর্ত্যচ যুগ্মকং অনয়া বিদ্যায়া মাং স্তুষ্যাপি ভক্তিং ন প্রার্থয়ক্ষে ইত্যাহ কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

তাহাব শরণ প্রাপ্ত হয়, তিনি তাহার পক্ষে সংসারান্তে উত্তম গতি স্বরূপ হইয়া থাকেন, অতএব তিনি  
পরম আর্তিহারী ॥ ৪২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! অমর বৃন্দ এই প্রকারে আদর পূর্বক স্তব করিলে ভগবান্ হরি শ্রবণ  
করিয়া সাতিশয় সন্তোষ প্রকাশ করত তাঁহাদিগকে কহিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল ! আমার এই স্তোত্র সমন্বিত তোমাদের জ্ঞান দ্বারা আমি অতিশয় প্রীত হই-  
লাম । এই স্তব সহিত জ্ঞানে পুরুষদের আত্মার ঐশ্বর্য্য অর্থাৎ অসংসারিত্ব স্মরণ হইবে এবং আমাতে  
ঐকান্তিকী ভক্তি জন্মিবে ॥ ৪৪ ॥

হে বিবুধভগণ ! আমি প্রীত হইলে পুরুষদের আর দুঃপ্রাপ্য কি থাকে ? অর্থাৎ কিছুই থাকে না ।  
অতএব তদ্বজ্জ ব্যক্তি আমাতেই একান্ত ভাবে চিত্তসমর্পণ করিয়া নত হইয়া থাকেন, অন্য কিছুই  
ইচ্ছা করেন না ॥ ৪৫ ॥

নবেদ কৃপণঃ শ্রেয় আশ্রনো গুণবস্তৃদৃক্। তস্মৈ তানিচ্ছতো যচ্ছেদ্যদি সোপি তথাবিধঃ ॥ ৪৬ ॥  
 স্বয়ং নিশ্রেয়সং বিদ্বান্ নবভ্যাজ্যায় কৰ্ম্ম হি। নরাতি রোগিণোহপথ্যং বাঙুতোপি ভিষক্ৰমঃ ॥ ৪৭ ॥  
 মঘবন্ যাত ভদ্রং বো দধ্যাক্ষমুখিসতমং। বিদ্যাভ্রত তপঃ সারং গাত্রং যাচত মাচিরং ॥ ৪৮ ॥  
 স বা অধিগতোদধ্যাঙ্গুশ্চিভাং ব্রহ্ম নিকলং। যদ্বা অশ্বশিরো নাম তয়োঁরমরতাং ব্যধাৎ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীদরশাসী।

যজ্ঞং দেবৈঃ স্রয়ং তদুপকল্পয়াস্মাকমিত্যাदि। তৎসম্পাদনং কৃপালাম'মাহুচিতমিত্যাশয়েনাহ ন বেদেতি দ্বাভ্যাং গুণেষু বিষয়েষু তদ্বদশী'তান্ বিষয়ান্ তথা বিশোহজ্ঞ এব ॥ ৪৬ ॥

কৰ্ম্ম প্রবৃতিমার্গঃ ন বক্তি হি অপথ্যং যথা ন রাতি দদাতি ভিষক্ৰমঃ সর্দৈদ্যঃ ॥ ৪৭ ॥

এবং তদ্বকথনেনানৌচিত্যং পরিহৃত্য তদভিপ্রায়মনুসরণাহ মঘবন্বিতি। বিদ্যায়া ত্রৈত স্তপসাচ সারং দৃঢ়ং গাত্রং শরীরং যাচধ্বং ॥ ৪৮ ॥

তদ্র তদীয়ং বিদ্যাতিশয়মাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং। এবং হত্র প্রসিদ্ধা কথা। নিশম্যাহর্থকরণং দক্ষং প্রবর্গ্য ব্রহ্মবিদ্যাযোঃ। দধ্যাক্ষঃ সমুপাগম্য তমূচতুরথাশ্বিনৌ। ভগবন্ দেহি নৌ বিদ্যামিতি ক্রত্বা সচাব্রবীৎ। কৰ্ম্মণ্যবস্থিতোদ্যাং পশ্চাদ্বক্ষ্যামি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্বয়মিতি। তস্মান বুদ্ধিভেদং জনয়েদিত্যাদিকং। অসমর্থোপদেষ্টু বিষয়ং জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭। ৪৮ ॥

নিকলং মায়াভীতং ॥ ৪৯। ৫০। ৫১। ৫২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

যদ্যপি যুগং মূর্খা বিষয়ানভিলসন্তঃ স্বভদ্রাভদ্রং ন জানীথ তদপ্যাহু বিজ্ঞস্তান্ কথং যুগ্মভ্যাং দদামি। নহি মাতা স্তুতেভ্যঃ বহুস্তেন বিষং দদাতীত্যাহ নেতি শৃণান্ বিষয়ানেব বস্ত পুরুষার্থং পশ্যাতীতি স আশ্রনঃ শ্রোয়োন বেদ। তস্মৈ তস্মৈ তানেব যো বিজ্ঞোপি যচ্ছেৎ সোপি অজ্ঞএব ॥ ৪৬ ॥

কৰ্ম্ম ন বক্তি প্রবৃতিমার্গং নোপদিশতি অপথ্যং যথা ন রাতি ন দদাতি ভিষক্ৰমঃ সর্দৈদ্যঃ ॥ ৪৭ ॥

তদপি যদি দেহারামদ্বাদ্বিষয়ান্ বিনা ত্রিয়ক্ষে তর্হি তত্রোপায়ং শৃণুতেভ্যাহ মঘবন্বিতি বিদ্যায়া ত্রৈতস্তপসাচ সারং দৃঢ়ং গাত্রং শরীরং যাচত যাচধ্বং ॥ ৪৮ ॥

তদীয়ং বিদ্যাতিশয়মাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং। এবং হত্র প্রসিদ্ধা কথা। নিশম্যাহর্থকরণং দক্ষং প্রবর্গ্য ব্রহ্মবিদ্যাযোঃ। দধ্যাক্ষঃ সমুপাগম্য তমূচতুরথাশ্বিনৌ। ভগবন্ দেহি নৌ বিদ্যামিতি ক্রত্বা সচাব্রবীৎ। কৰ্ম্মণ্যবস্থিতোদ্যাং পশ্চাদ্বক্ষ্যামি গচ্ছতং।

হে বৎসগণ! যে ব্যক্তি বিষয় সকলে তদ্ব দর্শন করে, সে অতি কৃপণ, আপনার শ্রেয়ঃ কি তাহা জানিতে পারে না, স্তুতরাং বিষয়েতে তাহার যে ইচ্ছা, তাহা সম্পাদন করিয়া দেওয়া দয়ালু ব্যক্তির উচিত হয় না, তাহার তুল্য অজ্ঞ পুরুষেই তাহা সম্পন্ন করিয়া দিতে পারে ॥ ৪৬ ॥

যে ব্যক্তি বিজ্ঞ, স্বয়ং নিঃশ্রেয়স অবগত আছেন তিনি কখন অজ্ঞকে প্রবৃতিমার্গ উপদেশ করিতে পারেন না, রোগী অভিলাষ করিলেও সর্দৈদ্য কি কখন তাহাকে অপথ্য দিতে পারে? ॥ ৪৭ ॥

হে রাজন্! এই প্রকার তদ্ব কখন দ্বারা অনৌচিত্য পরিহারানন্তর ইজ্ঞের অভিপ্রায় অনুসরণ পূর্বক সেই ভগবান্ কহিতে লাগিলেন। হে দেবেন্দ্র! এক্ষণে স্বস্থানে গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক। দধ্যাক্ষ ঋষির শরীরটী বিদ্যা ভ্রত ও তপস্তা দ্বারা অতিশয় দৃঢ়, তাহার নিকটে গমন পূর্বক তদীয় দেহ যাচ্ঞা কর, বিলম্ব করিও না ॥ ৪৮ ॥

হে দেবরাজ! সেই মুনি অধ্যাত্ম বিদ্যায়া অতিশয় বিদ্বান্, তিনিই শুদ্ধ ব্রহ্ম অধিগত হইয়া অশ্বিনীকুমার দ্বয়কে তাহা প্রদান করেন, সেই ব্রহ্ম অশ্বের শিরঃ দ্বারা কথিত হইয়াছিল এই কারণে

দধ্যাঙ্ডাথর্কণস্ত্রৈ বর্ষ্যভেদ্যং মদাত্মকং । বিশ্বরূপায় যং প্রাদাৎ স্বক্টা যত্নমধাস্ততঃ ॥ ৫০ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

গচ্ছতঃ । তয়ো নির্গতয়োরেব শত্রু আগত্য তং মুনিং । উবাচ ভিষজ্ঞো বিদ্যাং মাবাদী রশ্বিনোমুনে । যদি মদ্বাক্যমুলজ্ঞা ব্রবীষি সহসৈব তে । শিরশ্চিন্দ্যাং ন সন্দেহ ইতুক্ত্বা প্রযযৌ হরিঃ । ইন্দ্রে গতে তথাভোত্য নাসত্যাবৃচ্চতুর্বিজং । তন্মুখাদিস্ত্র গদিতং শ্রদ্ধা তাবৃচ্চতুঃ পুনঃ । আবাং তব শিরশ্চিন্দ্যা পূর্বমশস্ত মন্তকং । সন্ধাতাব স্ততো ক্রহি তেন বিদ্যাঞ্চ নৌ দ্বিজ । তপ্নিন্নিস্ত্রেণ সংছিন্নে পুনঃ সন্ধায় মন্তকং । নিজস্তে দক্ষিণাং দত্ত্বা গমিষ্যাবো যথাগতং । এতং শ্রদ্ধা তথাবোচৎ দধ্যাঙ্ডাথর্কণ স্তয়োঃ । প্রবর্গ্যং ব্রহ্মবিদ্যাঞ্চ সংকুতোহসত্যশঙ্কিত ইতি । ততশ্চায়মর্থঃ । দধ্যাঙ্ড নিফলং শুদ্ধং ব্রহ্ম অধিগতঃ জ্ঞাতবান্ । নিকৃতমিতি পাঠেতু নিতরাং কৃতং ভবতি ধনং যেন তং প্রবর্গ্যাকাধিগত ইত্যর্থঃ ততোহশ্বিত্যাং প্রাদাদিত্যন্তরাত্মবক্ষঃ উপদিদে-  
শেত্যর্থঃ কথন্তুতং ব্রহ্ম যদৈব অশ্বশিরসা প্রোক্তত্বাৎ অশ্বশিরোনাম প্রসিদ্ধং তয়োঃ মরতাং জীবন্মুক্তত্বং ব্যাধাৎ তথাচ শ্রুতিঃ অশ্বশ্র শীফা প্রযতাত্মবাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদাত্মকং বর্ষ্য শ্রীনারায়ণকবচঞ্চ অধিগত ইতি পূর্বত্মবক্ষঃ । তত্র হেতুঃ যদযস্মাং স্বষ্ট্রে প্রাদাৎ কিং তং যং স্বষ্টা বিশ্ব

শ্রীকিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

ভয়ো নির্গতয়োরেব শত্রু আগত্য তং মুনিং । উবাচ ভিষজ্ঞো বিদ্যাং মাবাদীরশ্বিনোমুনে । যদি মদ্বাক্যমুলজ্ঞা ব্রবীষি সহ সৈব তে । শিরশ্চিন্দ্যাং ন সন্দেহ ইতুক্ত্বা স যযৌ হরিঃ । ইন্দ্রে গতে তথাভোত্য নাসত্যাবৃচ্চতুর্বিজং । তন্মুখাদিস্ত্রগদিতং শ্রদ্ধা তাবৃচ্চতুঃ পুনঃ । আবাং তব শিরশ্চিন্দ্যা পূর্বমশস্ত মন্তকং । সন্ধাতাব স্ততো ক্রহি তেন বিদ্যাঞ্চ নৌ দ্বিজ । তপ্নিন্নিস্ত্রেণ সংছিন্নে পুনঃ সন্ধায় মন্তকং । নিজঃ তে দক্ষিণাং দত্ত্বা গমিষ্যাবো যথাগতং । এতচ্ছ্রদ্ধা তথাবোচ দধ্যাঙ্ডাথর্কণস্তয়োঃ । প্রবর্গ্যং ব্রহ্মবিদ্যাঞ্চ সংকুতোহসত্যশঙ্কিত ইতি । ততশ্চায়মর্থঃ । দধ্যাঙ্ড নিফলং শুদ্ধং ব্রহ্ম অধিগতঃ জ্ঞাতবান্ নিকৃতমিতি পাঠে কৃতাদনিত্য পদার্থান্নিস্ক্রান্তং । ততোহশ্বিত্যাং প্রাদাদিত্যন্তরাত্মবক্ষঃ ব্রহ্ম কীদৃশং যদৈব অশ্বশিরসা প্রোক্তত্বাদশ্বশিরোনাম । তয়োঃ মরতাং জীবন্মুক্তত্বং ব্যাধাৎ । তথাচ শ্রুতিঃ । অশ্বশ্র শীফা প্রযতীমুবাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদাত্মকং বর্ষ্য শ্রীনারায়ণকবচং স্বষ্ট্রে প্রাদাৎ যং কবচং স্বষ্টা বিশ্বরূপায় অপূত্রায় প্রাদাৎ ততো বিশ্বরূপাৎ স্বং যং অধা ধৃতবানসি

অশ্বশিরঃ নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছে, এই বিদ্যা হইতেই অশ্বিনীকুমারদিগের জীবন্মুক্তত্ব লাভ হয় ॥ ০ ॥

এই বিষয়ে একটি প্রসিদ্ধ কথা আছে যে অশ্বিনী কুমারদ্বয় শুনিতে পাইলেন দধ্যাঞ্চ ঋষি প্রবর্গ্য ও ব্রহ্ম বিদ্যায় দক্ষ, অতএব তাঁহার সমীপে গমন করিয়া কহিলেন ব্রহ্মন্ । আপনি যে বিদ্যায় পারদর্শী হইয়াছেন আমাদিগকে তাহা উপদেশ করুন । অশ্বিনীকুমারদিগের এই প্রার্থনায় ঐ মুনি প্রভুভর করিলেন, সম্প্রতি আমি কশ্মে নিবিষ্ট আছি, এক্ষণে যাও পশ্চাৎ কহিব । অশ্বিনীকুমারেরা মুনির কথায় তাঁহার আশ্রম হইতে নির্গত হইবামাত্র দেবরাজ ইন্দ্র ঐ ঋষির সমীপে আগমন করিয়া কহিলেন, মুনে ! অশ্বিনীকুমারেরা বৈদ্য, ভিষকদের প্রতি ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ অকর্তব্য, অতএব স্তাহাদিগকে ঐ বিদ্যা প্রদান করিবেন না, যদি আমার বাক্য উল্লঙ্ঘন করিয়া উপদেশ দেন তাহা হইলে আমি তৎক্ষণাৎ আপনার শিরশ্ছেদন করিব ইহাতে সন্দেহ নাই । এই কথা বলিয়া দেবরাজ প্রস্থান করিলে অবিলম্বেই অশ্বিনীকুমারেরা পুনরায় বিদ্যার্থী হইয়া ঐ মুনির আশ্রমে আগমন করিলেন এবং মুনির প্রমুখাৎ ইন্দ্রের ঐ কথা শুনিয়া কহিলেন, আমরা প্রথমে আপনার মন্তক ছেদন করিয়া অশ্বের মুণ্ড সন্ধান করি, আপনি ঐ মুখ দিয়া আমাদিগকে বিদ্যা উপদেশ করুন । ইন্দ্র আসিয়া আপনার ঐ মুণ্ড ছেদন করিলে আমরা পুনর্বার আপনার নিজমুণ্ড সেই কবন্ধে সন্ধান করিয়া দিব, তদনন্তর বিদ্যোপদেশ নিমিত্ত দক্ষিণা দিয়া যাইব । দধ্যাঞ্চ মুনি ঐ কথা শুনিয়া অশ্বিনীকুমারদিগকে অশ্বমুণ্ড দ্বারা প্রবর্গ্য ও ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ করিয়াছিলেন, এই কারণে ঐ বিদ্যা অশ্বশির নামে প্রসিদ্ধ হয় ॥ ৪৯ ॥

দেবরাজ ! দধ্যাঞ্চ মুনি মদাত্মক বর্ষ্য অর্থাৎ নারায়ণ কবচ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং তিনিই স্বক্টাকে



যুগ্মভ্যাং যাচিতেহশ্বিত্যাং ধর্মজ্ঞোহঙ্গানি দাস্যতি । ততস্তৈরাযুধশ্রেষ্ঠো বিশ্বকর্ম্য বিনির্মিতঃ ।

যেন বৃত্তশিরোহর্তামতেজ উপবৃংহিতঃ ॥ ৫১ ॥

তস্মিন্ বিনিহতে যুগ্মং তেজোজ্ঞায়ুধসম্পদঃ । ভূয়ঃ প্রাপ্স্যথ তদ্রং বো নহিংসন্তিচ মৎপরান্ ॥ ৫২ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ভগবদুপদেশো নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৯ ॥ \* ॥

শ্রীমদ্রাস্মী ।

রূপায় পুত্রায় প্রাদাৎ কীদৃশং যং ত্বং ততো বিশ্বরূপাৎ অধা ধৃতবানসি । ভদেবং বিদ্যয়া সারং গাত্রং যাচক্ষ্মমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

নহু শ্রেষ্ঠং দেহং কথং দাস্ততি তত্রাহ যুগ্মভ্যামঙ্গানি অশ্বীনি যাচিতিঃ সন্ দাস্ততি । যতোধর্মজ্ঞঃ বিশেষতোহশ্বিত্যাং শিষ্যপ্রীত্যা দাস্ততি অঙ্গানীত্যেনেন হেয়ত্বং দর্শিতং । তৈরস্থিতি বিশ্বকর্মণা নির্মিত আয়ুধশ্রেষ্ঠো বজ্রো ভবিষ্যতীতি শেষঃ । যেন ভবান্ বৃত্তশ শিরোহর্তা হরিষ্যতি মম তেজসা উপবৃংহিতঃ সন্ ॥ ৫১ ॥

তেজস্জ্ঞানিচ আয়ুধানিচ সম্পদশ্চ ভূয়ঃ প্রাপ্স্যথ । মহাকায়ঃ ত্রিভুবন গ্রাসী সএবান্মান্ হতাদিতি শঙ্কাকুলচিন্তান্ প্রত্যাহ । মৎপরান্শ্চ কেপি ন হিংসন্তি অতোযুগ্মাকং তদ্রমেবেতি শেষঃ ॥ ৫২ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে নবমঃ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোবাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভে নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

অবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

অতএব বিদ্যয়া সারং গাত্রং যাচক্ষ্মমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

নষেবং কোদাস্তা যঃ পরগাত্রমপি দদ্যাৎ তত্রাহ । যুগ্মভ্যামিতি বিশেষতোহশ্বিত্যাং শিষ্যপ্রীত্যা দাস্ততি । অশ্বিত্যাং হেতুভ্যামিতি বা ॥

তৈরঙ্গৈরস্থিতিঃ ভবিষ্যতীতি শেষঃ ॥ ৫১ ॥

নহু সর্বগ্রাসিনা বৃত্রেন সাক্ষিং যোদ্ধুং নশরুংমন্ত্র্যাত্তং হন্তং স্বয়মেব যতস্বৈত্যত আহ নহিংসন্তীতি বৃত্তস্তদশীভূতা অমুরাশ্চ মৎপরান্ বৃদ্ধান্ ন ব্রন্তি বৃত্তশ্চ পরম ভক্তত্বেন মদর্থং স্বদেহমপি জিহাসোব্রন্ততো যুগ্মাশ্চ দেবো নাশ্তোব যথা যুগ্মাকং তস্মিন্মিতি ভাবঃ ॥ ৫২ ॥

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠশ্চ নবমোহধ্যায়ঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

এ কবচ উপদেশ করেন, ত্রুটী হইতে বিশ্বরূপ প্রাপ্ত হন, পরে বিশ্বরূপ তোমাকে দিয়াছেন । অতএব এ গুনির গাত্র নারায়ণ কবচ প্রভাবে অতিশয় দৃঢ়, তোমরা গিয়া তাঁহার সেই গাত্র যাচঞা কর ॥ ৫০ ॥

হে মহেঞ্জ ! সকলেরই দেহ অত্যন্ত প্রিয়, এ গুনি তাহা কেন প্রদান করিবেন এমনত আশঙ্কা করিও না, তিনি পরম ধর্মজ্ঞ, তোমরা বিশেষতঃ অশ্বিনীকুমারদ্বয় যাচঞা করিলে শিষ্যপ্রীতি বশতঃ তৎক্ষণাৎ আপনার অঙ্গ প্রদান করিবেন । সেই সকল অস্থির দ্বারা বিশ্বকর্ম্মা যে শস্ত্র নির্মাণ করি, যেন তাহা আয়ুধ শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ বজ্র হইবে । তুমি আমার তেজে বর্দ্ধিত হইয়া ঐ বজ্রের দ্বারা বৃত্রাস্ত্র-  
নের মস্তক ছেদন করিও ॥ ৫১ ॥

হে দেবগণ ! এ দানব নিহত হইলে তোমরা সকলে পুনরায় স্ব স্ব তেজঃ, অস্ত্র ও সম্পদ প্রাপ্ত হইবে । এ অমুর মহাকায়, ত্রিভুবন গ্রাসী, তোমাদিগকে গ্রাস করিবে এমনত আশঙ্কা করিও না, যে সকল পুরুষ আমার আশ্রিত, তাহাদের হিংসা করিতে কেহ সমর্থ হয় না, অতএব তোমাদের মঙ্গল হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৫২ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে নবমঃ ॥ \* ॥